باش محرر : علی کمال

مسلکمزه موافق مقالهلر قبول اولونور

محل تحریر واداره

باب عالی جاده‌سنده پیام مطبعه‌سیدر

امور تحریریه متعلق ماده‌لر ایچون باش محرره مراجعت ایدیلیر

تلغراف عنوانی : پیام — استانبول

پیام

مدیر : نجیب شفیق

درج ایدیلن اوراق اعاده اولونماز

شرائط اشتراك

	اوچ آیلق	آلتی آیلق	بر سنه‌لك
ولایتلر ایچون :	۳۰ غروش	۵۵ غروش	۱۰۰ غروشدر
ممالك اجنبیه ایچون :	۱۰ فرانق	۲۰ فرانق	۴۰ فرانقدر

Adresse : PEYAM - STAMBOUL

پرنجی سنه - عدد ۲۸ | هرگون نشر اولونور | تاریخ تأسیسی : ۱۳۳۱ | برنسخه ۱۰ پاره‌یه‌در

پنجشنبه	
۱۱ محرم	۱۳۳۲
۲۸ تشرین ثانی	۱۳۲۹
۱۱ کانون اول افرنجی	۱۹۱۳

آلمانیا ودولت عثمانیه

آلمانیا باش وکیلنك دون (رایخشتاغ) ده ایراد ایلدیکی خطبه هر نقطهٔ نظردن مهمدر. فقط بزه تعلق ایدن جهتلرجه بر اهمیت مخصوصه‌یی حائزدر. بوصوك دوردنه (برلین) حکومتی سیاست شرقیه‌سنی اصلا بو مرتبه آچیقدن آچیقه تعهد ایتمه‌مشدی.

باش وکیل صراحةً دیورکه : بوسنه وطرابلس مسئله‌لری فصل ایدلدکدن صوکره اتفاق مثلث کاملاً دولت عثمانیه‌نك بقاسنه، تمامیته طرفداردر. حتی بالکز اتفاق مثلث دکل، ائتلاف مثلث دولتلری‌ده روسیه‌یه وارنجیه قدر بو فکرده‌درلر.

فی الحقیقه خصوصیله سیاسیاتده، هله بویله بین الدول سیاسیاتده لاف طوردیایه کیرمز، بو بیاناته لزومندن فضله اهمیت ویریله‌مز، اعتماد اولونه‌ماز؛ لکن بالکز اوسوزلر دکل، جریان وقوعات کوستریورکه نه آلمانیا، نه ایتالیا، نه آوستریا بر سنه اول روم ایلی‌یه اولدیغی کبی آناطولی‌یه، سوریه‌یه، عربستانه‌ده تسلط ایدله‌مسی، آنجق حلول اقتصادی ایله اکسنا قیلنمسی ایسته‌یورلر.

بویله اولونجه ضروری دکیلدرکه روسیه دولتی بیله اویله بك علناً بوجریانه قارشی کیدیه‌مه‌سون، وارلغمزی نه صورتله اولورسه اولسون، ینه رخنه‌دار ایتمکه قالقیشه‌ماسون.

فقط ممالك عثمانیه‌نك بقاسنی، تمامیتی تأمین ایتمك ابتدای امرده حکومت عثمانیه‌یی برایکی سنه‌دن بری معروض قالدیغی هائله‌لرك الحاسیله اوغراد‌قلرندن قورتارمقله اولمازمی؟

آلمان باش وکیلی اتفاق مثلث وائتلاف مثلث بتون دولتلرك اوجهتجه‌ده متحداً آمال اولدقلری سویله‌یور، همده وقعه‌لری، وثیقه‌لره مستنداً سویله‌یور. مثلا روسیه‌نك هیچ بر ولایتی‌ده‌اولوزاتق ایسته‌مه‌دیکنی باش وکیل (قوفوتزوف)ك، خارجیه ناظری (سازونوف)ك قوللرینه استناداً بیان ایله‌یور.

خلاصه بو نطق بر مدتدر ایشتدکلریمزه نسبةً بزه قارشی خیرخواهانه، عمومیتله‌ده نیکبینانه بولدق. اقبال آتیز ایچون بر تبشیر عد ایلرك، ایلرك، فقط.. ایشته او فقط اولمالیدی..

∴

آلمان باش وکیلی بتون بو سویله دکلرنده صادق وصمیمی اوله‌بیلیر. اغلب احتمال اوله‌در، فقط بعض‌دولتلر بوفکرلره اودرجه صدق وصمیمیتله اشتراك ایدرلرمی؟ حتی ازلدن‌بری بایدقلری کبی ینه‌بزی ازمك ایچون فرصت آرامازلرمی؟

بالقان اتفاق نه صورتله، ناصل تحریکلر، تشویقلر ایله وقوعه کلدی، افشا آت اخیره ایله کوردك، آکلادق. او زمان‌دن ده دولتلر متفقاً وارلغمزه طرفدار ایدیلر، او زمان‌ده ظاهراً مالکمزك هیچ برجزئیه تعرض ایتمه‌یه جکلرینی سویله‌یه‌یه بتیرمه‌یه‌بورلردی، فقط عینی زمانده ینه اونلرك برایکیسی آلتدن آلتنه قویومزی قازیورلر، فلاکتلریمزی حاضرلایورلردی.

هیچ‌شبهه ایتمه‌یزکه دون بویله اولدیغی کبی بوکون ینه اویله‌در، او وعد صورتیله رغماً حقیقتده محویزه چالیشان بر، یا ایکی دولت واردر. ذاتاً عرب، ارمنی وسائره مسئله‌لرینه اومرتبه آتش ویرلمك ایسته‌نلمسی عبثا بوائدیشه ایله دکلیدر؟

بالکز حیات افرادمی، حیات اقوام‌ده بر جدالدن عبارتدر. کوچکلر، ضعیفلر بیوکلره، قویلره قارشی موجودیتلرینی دائما مدافعه‌ده مضطردرلر، بزده طبیعتیله بویله بایه‌جغز.

فقط خفایای امورنی بیلمه‌لی‌یز، ظواهره آلدانمامالی‌یز. أوت سوق مقتضیله اولسون، بزه جداً دوست اولهیتلرله توحید مساعی قیلدی‌یز، خلاصه، قیصه بر افاده ایله، خیر وشری تمیز ایتمالی‌یز، سیاسیاتده ایسه اویله بایه‌بیلمك نه قدر کوچدر. نه بیوك بر معرفته متوقفدر.

اتفاق مثلث دولتلری، انکلتره هب دولت عثمانیه‌نك تأمین تمامیتی ایچون حسن نیت بسلایه بیلیرلر، بز بو حقانی آکلامازمی؟ اونلره سهولت کوستریرمیسك، یاردیم ایتمزمیسك، نه درجه‌ده اولورسه اولسون، او حسن نیت بر ثمره ویریرمی؟.

بردولت، بالخاصه دولت عثمانیه ممالك، بیوك بر دشمنه قارشی ایکی درلو تهلکه‌یی معروضدر. اوده یاآلتدن آله، یا طوغریدن طوغری‌یه تعرضلره هدف اولمقدر، مهارت سیاسیه او تعرضاتك خفیلرینی کورمك، کورونجه‌ده تأثیرسز براقمقه چالیشمق، ظاهربازیته ایسه بر خطای سیاسی ایله میدان ویرمه‌مکدر.

ایشته بوتدبیرلره توسل اولونجه‌درکه فلاح یولی بولورز. بزه مظاهرت ایتمك ایسته‌ین دولتلردن فائده کوریر، اویله یاپمایانلره مقاومت ایده‌بیلیرز.

آلمانیا باش وکیلنك سویله‌دکلری، انجق بز بوشرائطه توفیق حرکت ابتدکچه قوه‌دن فعله جیقه‌بیلیر، برحقیقت اوله‌بیلیر، اوقیدلرله مقیددر.

∴

شمدی مادام‌که (برلین) حکومتی بتون دول معظمه نامنه دولت عثمانیه‌نك سلامت استقبالی تأمین ایله‌یور؛ او حالده باب عالی ینه او حکومتدن، حتی بتون دولتلردن بوتأمیناتك دلائل فعلیه‌سنی ایسته‌یه‌مزمی؟

سوریه اصلاحاتی، آناطولی اصلاحاتی، اعلا. بو اصلاحاتی ایسته‌مه‌ین یوق، فقط ینه فرنکلر : «آچ قارنك قولاغنی اولماز» دیرلر، بتون بواصلاحات نه‌یه متوقفدر، یاردیم دکلمی؟ اویله ایسه ایچون دول معظمه ال برلکیله ابتدای امرده حکومتمزی بو مضایقه‌دن قورتارمق چاره‌سنی بولیورلر؛ هله نه‌دن بعض دولتلر بوولایده بزه قارشی هرمشکلاتی ایقاع ایدییورلر؟

بز صوك غائله‌لری تعمیر ایتمه‌دکه، بلمزی بر پارچه طوغری ولتماقه‌یه ناصل اویله بیوك بیوك اجراآته کیریشه‌بیلیرز؛ طبیعی سفیرلریمز، او مأمور مخصوصلریمز، او مرخصلریمز بو مطالبه‌لری او حکومتلرك ارکانته سرد ایدییورلردر، فقط نه سائله‌لرله برنتیجه‌یه دسترس اوله‌مایورلر، آکلایامایورز. رجال حکومتك الك حقیقی مزیتلری هرفرصتدن استفاده ایدرك، حین حاجتده هرچاره‌یه باش اوره‌رق بویله مشکلاتی حل ایتمك، دولتی بوفورطه‌لردن قورتارمقدر. بوکیفیت حکومت آدملرینه مالکمی یز؟ دکلی‌یز؟ جنوق کچه‌دن کورمیجکز، آکلایه‌جغز.

اویله صانیورزکه مشقتلریمزك خاتمه‌سنه یاقلاشمیورز، فی الحقیقه شرق وغرب، هپ فوران، بحران ایچنده‌در، فقط بو درجه هرج ومرجك صوکی صاح وسکونت اولمازمی؟ بوقارانلق کیجه‌نك فردا‌سنه آرتق یاقلاشیورز، آلمان باش وکیلنك نطقی او سلامتی مبشر اوله‌سه کرکدر. اومارزکه بو سفر اولسون، یاتمایورز.

علی کمال

آلمانیا باش وکیلنك نطقی

برلین ۹ کانون اول — رایخشتاغ مجلسی بودجه‌نك ایلك قرائته دوام ایتمشدر. باش وکیل موسیو (دوبه‌تمان هولوغ) سوز آلدقدن ایلك بالقان محاربه‌سندن بری احوال سیاسیهٔ خارجیه‌نك آلدیغی شکل وروشه دائر بیاناتده بولنمشدر : «وقایع متحدثه اوزماندن بری شکل حادیی غائب ایتمشدر. مع‌مافیه وقوعه کلن تاریخی تحولاتك کافهٔ نتایجی هنوز صورت قطعیه‌ده فصل وتسویه ایدلمش دکلدر. آلمانیانی علاقه‌دار ایدن برشی وار ایسه اوده دیون عمومیهٔ عثمانیه مسئله‌سیدر.

آلمانیا حکومتی، پاریس مؤتمرینك اجتماع جدیدینه قدر دول سائره وباخصوص فرانسه ایله براختلاف اوزرینه بومسئله‌ی قریباً فصل وتسویه‌سی اساسلرینی احضاره چالشمقده‌در. آطه‌لر مسئله‌سی هنوز تسویه ایدله‌مشدر.»

باش وکیل بعده بالقان مسئلهٔ‌سنده دول معظمه‌نك اشتراك وتوحید مساعیسنی تذکار وآلمانیانك آوستریا - مجارستان وایتالیا منافع مخصوصه‌سنی شدتله وموثر بر صورتده مدافعه وترویج ایتمش اولدیغنی بیان ایتمش ودیمشدرکه: «آلمانیا، انکلتره ایله اعتماد تام دائرسنده اولان تشریك مساعیسی وروسیه ایله مناسبات دوستانه‌سی سایه‌سنده اوروپا آهنك دولیسنه خدمات مهمه ایفا ایتمشدر. بو وظیفه‌سی ایسه فرانسه ایله موجود خیرلی مناسبات مستقبله سایه‌سنده کسب سهولت ایله‌مشدر. آلمانیا، بکرش معاهده‌سنك تدقیقی لزومنه محل کورمه‌مشدر، چونکه بو معاهده‌یی بالقانلرك ایر تصفیه‌سی معاملات مدیده‌سنك اساسی عد ایتدیکنی، وظیفه‌سی جهله‌سندن تلقی ایله‌مشدر. آوستریانك، احتمال که بداینده‌ده معاهده‌نك تدقیقی لازم‌کلوب کلمه‌جکی فکرنده بولنمش اولسلری آره‌مزده موجود لایزال اتفاق اوزرنده هیچ بر نفوذ وتأثیر اجرا ایتمه‌مشدر. اتفاق مثلث دولتلری آره‌سنده‌کی ارتباط واتحاد صمیمانه بتون بالقان بحرانی اثنا‌سنده اولکندن دها زیاده متین، بر صورتده وقایه و محافظه ایدلمش وبتون دولتلرك تشریك مساعیسی بوتدن ذره قدر متأثر اولمامشدر. اوروپانك، ترکیه‌نك استقبالی حقنده، نه مسلك وخط حرکت اتخاذ ایدیجکی مسئله‌سنه کلنجه بو بابده بتون دولتلرك نقاط نظری آره‌سنده بر توافق وتطابق متین موجود اولدیغنی تصدیق ایدییلیرم. اتفاق مثلث، بوسنه وطرابلس غرب مسئله‌لرینك تسویه‌سندن وکیلك تعیینی مسئله‌سی هنوز حل ایدلمدی. اکر بو تکلیف قبول ایدیله‌جك اولورسه آلمانیا ایکنجی بر وکیلك تعیینی طلب ایده‌جکمش.

لوندره‌ده بولنان حقی پاشا، شطاالعرب وباخصوص بصره وکویت حقنده‌کی مذاکراتده جاوید بکك اشتراك ایتمك اوزره برلینه عزیمت ایچون امر آلمشدر.

آناطولی اصلاحاتی

پتربورغدن تلغرافله (تان) غزته‌سنه یازیلیور : «ارمنیلرله مسکون ولایاتده اوروپا مراقبه‌سی تحتنده پایه‌یه‌جق اصلاحاته باب عالی طرفندن شدتله اعتراض ایدلدیکی معلومدر. بو مسئله سیاسی بر تشوشه سبب اوله‌بیلیر. خبر آلدیغمه کوره حکومت عثمانیه، روسیه‌نك، مقدما درمیان ایدلیکی وجه ایله، مشاور دکل، حکم تعیینه موافقت ایده‌جکمش. مسئله‌نك حلی بونلره ویریله‌جك صلاحیتك نکله وابسته‌در. اکر باب عالی بونلرك مأموریت وصلاحیتلرینه دائر وزیر ایله‌جك قراره موافقت ایده‌جك اولورسه روسیه حکومتی‌ده حیثیت عثمانیه‌یی محافظةً قبوله مبادر.»

آلمان باش وکیلنك نطقی

برلین ۹ کانون اول — رایخشتاغ مجلسی بودجه‌نك ایلك قرائته دوام ایتمشدر. باش وکیل موسیو (دوبه‌تمان هولوغ) سوز آلدقدن ایلك بالقان محاربه‌سندن بری احوال سیاسیهٔ خارجیه‌نك آلدیغی شکل وروشه دائر بیاناتده بولنمشدر : «وقایع متحدثه اوزماندن بری شکل حادیی غائب ایتمشدر. مع‌مافیه وقوعه کلن تاریخی تحولاتك کافهٔ نتایجی هنوز صورت قطعیه‌ده فصل وتسویه ایدلمش دکلدر. آلمانیانی علاقه‌دار ایدن برشی وار ایسه اوده دیون عمومیهٔ عثمانیه مسئله‌سیدر.

آلمانیا حکومتی، پاریس مؤتمرینك اجتماع جدیدینه قدر دول سائره وباخصوص فرانسه ایله براختلاف اوزرینه بومسئله‌ی قریباً فصل وتسویه‌سی اساسلرینی احضاره چالشمقده‌در. آطه‌لر مسئله‌سی هنوز تسویه ایدله‌مشدر.»

باش وکیل بعده بالقان مسئلهٔ‌سنده دول معظمه‌نك اشتراك وتوحید مساعیسنی تذکار وآلمانیانك آوستریا - مجارستان وایتالیا منافع مخصوصه‌سنی شدتله وموثر بر صورتده مدافعه وترویج ایتمش اولدیغنی بیان ایتمش ودیمشدرکه: «آلمانیا، انکلتره ایله اعتماد تام دائرسنده اولان تشریك مساعیسی وروسیه ایله مناسبات دوستانه‌سی سایه‌سنده اوروپا آهنك دولیسنه خدمات مهمه ایفا ایتمشدر. بو وظیفه‌سی ایسه فرانسه ایله موجود خیرلی مناسبات مستقبله سایه‌سنده کسب سهولت ایله‌مشدر. آلمانیا، بکرش معاهده‌سنك تدقیقی لزومنه محل کورمه‌مشدر، چونکه بو معاهده‌یی بالقانلرك ایر تصفیه‌سی معاملات مدیده‌سنك اساسی عد ایتدیکنی، وظیفه‌سی جهله‌سندن تلقی ایله‌مشدر. آوستریانك، احتمال که بداینده‌ده معاهده‌نك تدقیقی لازم‌کلوب کلمه‌جکی فکرنده بولنمش اولسلری آره‌مزده موجود لایزال اتفاق اوزرنده هیچ بر نفوذ وتأثیر اجرا ایتمه‌مشدر. اتفاق مثلث دولتلری آره‌سنده‌کی ارتباط واتحاد صمیمانه بتون بالقان بحرانی اثنا‌سنده اولکندن دها زیاده متین، بر صورتده وقایه و محافظه ایدلمش وبتون دولتلرك تشریك مساعیسی بوتدن ذره قدر متأثر اولمامشدر. اوروپانك، ترکیه‌نك استقبالی حقنده، نه مسلك وخط حرکت اتخاذ ایدیجکی مسئله‌سنه کلنجه بو بابده بتون دولتلرك نقاط نظری آره‌سنده بر توافق وتطابق متین موجود اولدیغنی تصدیق ایدییلیرم. اتفاق مثلث، بوسنه وطرابلس غرب مسئله‌لرینك تسویه‌سندن مکره ترکیا اراضیٔ حاضره‌سنك تقویه‌وتمامیٔ ملکیسنك ابقاسنده بر منفعت مخصوصه‌یی حائزدر. بوکا متدائر کافهٔ مسائله‌دکی توافق فکر ونظر (مارکی‌دی سان جولیانو) نك (کیله) وقوع بولان سیاحتی اثناسنده تأید ایتمشدر. ترکیانك ترقی وانکشاف مستقبلی خصوصنده بزم نقطهٔ نظرمز انکلتره واتفاق مثنی دولتلرینك نقاط نظریته متوافق بولنمقده‌در.» باش وکیل بعده سیر ادواردغری‌ی طرفدن ۱۲ اغستوسده وموسیو (آکبت) طرفندن (کیدهال) ضیافتنده وقوع بولان بیاناتی تکرار ایتمش ودیمشدر که :

«انکلتره‌نك پروغرامی، آلمانیانك نقاط نظرینه موافقدر. دیکر طرفدن برلینده موسیو (قوقوتزوف) وموسیو (سازونوف) ایله وقوع بولان ملاقاتلرم نتیجه‌سنده روسیه‌نك آسیای عثمانیه‌ده هیچ برتملك اراضی فکرنده بولنمدیغی وروسیه مساعیسنك، آلمانیانك اولدیغی کبی ولایات شرقیه احوالنك صلاحته مطلوب اولدیغی تبیین ایتمشدرکه بونك لزومنی ترکیاده اساس جهتیله تصدیق ایتمش بولنیور. فرانسه‌نك ترکیایه دائر اولان بولیتیقه‌سی‌ده محافظه‌کار بر ماهیتی حائزدر. بناءً علیه هرطرفده غالب اولان بواحتیاطکارلق حسبیله ترکیانك استقبالی حقنده اختلافات سیاسیه تولد ایده‌بیلمسندن قورقویه هیچ محل یوقدر.» باش وکیل آلمانیانك بغداد خطنی ایله آناطولیده حائز اولدیغی منافع عظیمهٔ اقتصادیه‌یی وانکلتره وفرانسه حکومتلری ایله وقوع بولان مکالماتی ذکر ایدرك بوکالماتك اوحوالیده برقابت متقابله مأنع اولمق‌مقصدینه مبتنی بولندیغنی بیان ایتمش و : «انکلتره ایله مذاکرات خیلی ایلرولامش بولندیغی حالده فرانسه ایله هنوز ابتدائی برصفحه‌ده بولنمقده‌در. آلمانیاحکومتی، آخرك حقوقنی اخلال ایتمکسزین آلمانیا و انکلتره منافعنك محقانه ومنصفانه بر صورتده تألیفه چالشمقده‌در. بالکز آلمانیاطرفندن برطاقم حقوقدن فراغت ایدلمك قطعیاً موضوع بحث اولدیغی کبی مطبوعاتك ادعاسی خلافنه اولهرق آفریقای مرکزیده استحصال منافعه مقابل آسیای غربیده ویاخود آسیای غربیده‌اکتساب منافعه مقابل آفریقای مرکزیده تعویضات اعطاسی‌ده اصلا موضوع بحث اولامامشدر.» باش وکیل مذاکراتك دوام ایتمکده اولدیغنی، بو بابده فصله بیاناتده بولنه‌میه‌جغنی علاوه ایتمش ولایتلرك حائز اولدیغی موقع ونفوذ قدرتنك محافظه‌سی وسیاسی واقتصادی جریان عمومیده انکشاف قوانینی لزومنجه کرایدرك نقطه‌نه نهایت ویرمشدر.

برلین ۹ کانون اول — موسیو (اسباهن) ایله موسیو (باسرمان) سیاسیات خارجیه خطوط واستقامت عمومیه‌سی تمامیله تصویب ایتدکلرینی بیان ایتمشلردر.

باسرمان، عثمانلی رجال حکومتنك اصلاحات مؤثرانه ومتمرانه‌یه دوام ایتمك خصوصنده‌کی آرزو و آمال قطعیلریته اعتماد تام یوروده ایتدیکنی وبرلنس بولوو طرفندن وضع ایدلش اولان «اتفاق مثلث دوستی قوتلی بر ترکیا» دستورینك محافظه ایدیله‌جکندن امید وار بولندیغنی بیان ایتمشدر.

قونت برختولدك بیاناتی

ویانه ۹ کانون اول — بوکون، مجارستان دمله‌غاسیونك عقد ایتدیکی اجتماع عمومیده خارجیه ناظری قونت (برختولد) قونت (آپونی) طرفندن وقوع بولان استیضاحه جواباً آوستریا - مجارستانك دول معظمهٔ سائره ایله برنجی بالقان محاربه‌سی منعه چالیشمش اولدیغنی بیان وترکیانی تدابیر اصلاحکارانه اتخاذینه سوق واقناع ایچون اجرا ایتمش اولدیغی تشبثاتی تکرار ذکر ایتمش ودیمشدرکه :

«بو تشبثك محاربه‌یی منع ایده‌مه‌مسی ترکیانك خطاسیدر. فقط بو تشبثمز، دولتلرك تعاطیٔ افکار ایتمسی کبی بر منفعت تولید ایتمشدر. نهایت دولتلر بواساس اوزرینه، بعض مسائلك تسویه‌سی وصلح ومسالمتك اعاده‌سی ایچون مذاکرات وتشبثاته باشلامشلردر.»

بالقان حکومتاتی آره‌سنده موجود اولان «ماتن» غزته‌سنده نشر ایدیلن خفی اتفاقنامه کلنجه ناظر بودن رسماً خبردار اوله‌مه‌جغی طبیعی بولندیغنی بیان ایدرك : «طرفیندن برینی ویاخود دیکرینی التزام ایتمه‌مکله ادامهٔ صلح ومسالمت خصوصنده دها زیاده خدمت ایتمش اولدیغمز شبهه‌سیزدر. ذاتاً بویله بر حرکت، بالقان حکومتلرینی سرسریتی ترقی وانکشافدن منع ایتمه‌مك خصوصنده‌اوزه‌دیری اختیار وتعقیب ایتمکده اولدیغمز بولتیقه‌مزه مغایر اولورایدی. اکر خط حرکتمز باشقه درلو اوله‌سه ایدی، آوستریا - مجارستان دشمنلرینك آرزو ایده‌جکلری بر وضع وحال تحدث ایده‌جکی شبهه‌سز ایدی. یعنی بتون بالقان حکومتلری ایله آچیقدن آچیقه حل اختلافده بولنمش اوله‌جق ایدك. بوندن باشقه بالقان حکومتلرینك، احتمال که بیوك بردولتك معاونتنه کووه‌له‌بیلمش اولملرینی‌ده اونوتمامق لازم‌کلیر. اینکنجی بالقان حربی‌ده معه ایتمك ایچون المزدن کلنی یاپمامش اولقلاوه‌ده مؤاخذه ایدیله‌میز. بالقان حکومتلری نزدنده مقیم سفیرلرمزك جمله‌سنه بو حکومتلر اوزرنده برنفوذ مسالمت پرورانه وصلاحك خلقدن وقایه‌سی ایچون وصایای شدیده اجرایی ضمننده تنظیمات ویرلمش ایدی. حرکت وتشبثات سیاسیه‌ده قید احتیاطی الدن براقماق لازم ایدی، چونکه بالقان حکومتلری آره‌سنده‌کی معاهدات وائتلافات، بیلنرلرنده اختلافات ظهور ایده‌جك اولورسه حکمك وظیفه‌سنك دیکر بر دولت معظمه‌یه توزیعی قیدی واردی. بالقان حکومتلرینك ادامه وابقای استقلالی دول معظمه‌نك هیچ برینك بواستقلالی قصر وتحدید ایتمسنه میدان ویرمه‌مسی بولتیقه‌مزك اوته‌دنبری تعقیب ایتمکده اولدیغی اساسی تشکیل ایدر. قونت (تیچا) بونقطه‌نظری ۱۸ حزیران تاریخلی نطقنده‌ده ایضاح ایتمش ایدی، ایکنجی بر بالقان محاربه‌سی آرزو ایتمیه‌کمزه الیابی بر دلیل رومانیا ایله بلغارستان آره‌سنده بر اتلاف حصوله کتیرمك ایچون صرف ایتدیکمز مساعیٔ جدیهٔ فوق‌العاده‌در وطرفمزدن مصروف بو مساعینك حسن نتیجه‌یه اقترانی ایچون صوك دقیقه‌یه قدر المزدن کلن غیرتی صرف ایتدك. بالخاصه صوك زمانلرده بو بابده صرف ایتدیکمز مساعینك تقدیر وتصویب ایدلش اولدیغندن امید وار ز.»

(دمله‌غاسیون) اعضاسی مخالفلرك اعتراضاتنه قارشی قونت برختولدك جوابنی سند اتخاذ ایتمك قرار ویرمشدر.

قونت تیچانك نطقی

ویانه ۹ کانون اول - مجارستان دمله‌غاسیونده، رئیس وکلا قونت (تیچا) آوستریا - مجارستانك سیاسیات خارجیه‌سنه دائر مخالف اعضا طرفندن وقوع بولان تنقیدات ومؤاخذاتی جرح ایدرك آوستریا - مجارستانك اتفاق مثلثده ائتلاف مثلث دولتلری آره‌سنده متوسط وظیفه‌سنی ایفا ایله مکلف اولدیغنه دائر قونت (آندراشی)نك فکرینه اشتراك ایتدیکنی بیان ایله دیمشدرکه: «بزم طرفمزدن ایکی جمله دولیه آره‌سنده بویله متوسط بر رول ایفا ایدلمسی، روسیه‌نك بالقان بولتیقه‌سی ایله آوستریانك بالقان بولتیقه‌سی آره‌سنده هیچ برتضاد موجود اولمدیغنه دائر، روسیه‌نك، تدریجاً بعض دلائل ویراهین کوسترمسنه وابسته‌در. بوبابده حال و موقعك صوك آیلر ظرفنده فوق‌العاده توضیح ایتمش اولدیغی بالخاصه علائم ایله مشهودر. روسیه‌نك صوك زمانلرده‌کی خط حرکتنك، بو بولتیقه‌نك موفقیتی کوستردیکی کامل مثالیله بیان ایدیله‌بیلیر. اکر سیاست مسالمت پرورانه‌مزی میدانه قویه‌رق بوکا مقابله ایتز وروسیه ایله حال وموقفی توضیح وافعال متقابله‌مزی یکدیکرینه توفیق وتطبیق ایچون مکالمه‌یه کیریشمك خصوصنده هرهانکی فرصتی غائب ایدر ایسه‌ك وخیم برخطا ارتکاب ایتمش اولورز.» رئیس وکلاء روسیه ایله موجود مناسباتك برقات دها کسب صلاح ایتدیکنی محزونانه بیان ایتمش قوبلره قارشی موجودیتلرینی دائما مدافعه‌ده مضطردرلر، بزده طبیعتیله بویله بایه‌جغز.

فقط خفایای امورنی بیلمه‌لی‌یز، ظواهره آلدانمامالی‌یز. أوت سوق مقتضیله اولسون، بزه جداً دوست اولهیتلرله توحید مساعی قیلدی‌یز، خلاصه، قیصه بر افاده ایله، خیر وشری تمیز ایتمالی‌یز، سیاسیاتده ایسه اویله بایه‌بیلمك نه قدر کوچدر. نه بیوك بر معرفته متوقفدر.

اتفاق مثلث دولتلری، انکلتره هب دولت عثمانیه‌نك تأمین تمامیتی ایچون حسن نیت بسلایه بیلیرلر، بز بو حقانی آکلامازمی؟ اونلره سهولت کوستریرمیسك، یاردیم ایتمزمیسك، نه درجه‌ده اولورسه اولسون، او حسن نیت بر ثمره ویریرمی؟.

بردولت، بالخاصه دولت عثمانیه ممالك، بیوك بر دشمنه قارشی ایکی درلو تهلکه‌یی معروضدر. اوده یاآلتدن آله، یا طوغریدن طوغری‌یه تعرضلره هدف اولمقدر، مهارت سیاسیه او تعرضاتك خفیلرینی کورمك، کورونجه‌ده تأثیرسز براقمقه چالیشمق، ظاهربازیته ایسه بر خطای سیاسی ایله میدان ویرمه‌مکدر.

ایشته بوتدبیرلره توسل اولونجه‌درکه فلاح یولی بولورز. بزه مظاهرت ایتمك ایسته‌ین دولتلردن فائده کوریر، اویله یاپمایانلره مقاومت ایده‌بیلیرز.

آلمانیا باش وکیلنك سویله‌دکلری، انجق بز بوشرائطه توفیق حرکت ابتدکچه قوه‌دن فعله جیقه‌بیلیر، برحقیقت اوله‌بیلیر، اوقیدلرله مقیددر.

∴

شمدی مادام‌که (برلین) حکومتی بتون دول معظمه نامنه دولت عثمانیه‌نك سلامت استقبالی تأمین ایله‌یور؛ او حالده باب عالی ینه او حکومتدن، حتی بتون دولتلردن بوتأمیناتك دلائل فعلیه‌سنی ایسته‌یه‌مزمی؟

سوریه اصلاحاتی، آناطولی اصلاحاتی، اعلا. بو اصلاحاتی ایسته‌مه‌ین یوق، فقط ینه فرنکلر : «آچ قارنك قولاغنی اولماز» دیرلر، بتون بواصلاحات نه‌یه متوقفدر، یاردیم دکلمی؟ اویله ایسه ایچون دول معظمه ال برلکیله ابتدای امرده حکومتمزی بو مضایقه‌دن قورتارمق چاره‌سنی بولیورلر؛ هله نه‌دن بعض دولتلر بوولایده بزه قارشی هرمشکلاتی ایقاع ایدییورلر؟

بز صوك غائله‌لری تعمیر ایتمه‌دکه، بلمزی بر پارچه طوغری ولتماقه‌یه ناصل اویله بیوك بیوك اجراآته کیریشه‌بیلیرز؛ طبیعی سفیرلریمز، او مأمور مخصوصلریمز، او مرخصلریمز بو مطالبه‌لری او حکومتلرك ارکانته سرد ایدییورلردر، فقط نه سائله‌لرله برنتیجه‌یه دسترس اوله‌مایورلر، آکلایامایورز. رجال حکومتك الك حقیقی مزیتلری هرفرصتدن استفاده ایدرك، حین حاجتده هرچاره‌یه باش اوره‌رق بویله مشکلاتی حل ایتمك، دولتی بوفورطه‌لردن قورتارمقدر. بوکیفیت حکومت آدملرینه مالکمی یز؟ دکلی‌یز؟ جنوق کچه‌دن کورمیجکز، آکلایه‌جغز.

اویله صانیورزکه مشقتلریمزك خاتمه‌سنه یاقلاشمیورز، فی الحقیقه شرق وغرب، هپ فوران، بحران ایچنده‌در، فقط بو درجه هرج ومرجك صوکی صاح وسکونت اولمازمی؟ بوقارانلق کیجه‌نك فردا‌سنه آرتق یاقلاشیورز، آلمان باش وکیلنك نطقی او سلامتی مبشر اوله‌سه کرکدر. اومارزکه بو سفر اولسون، یاتمایورز.

علی کمال

پیام ایام

مثل معروفدر : مصائب قوم عند قوم فوائد، بزجه فرانسه‌دکی تبدل وکلا او درجه تهوشمزه دکل، بالعکس بر بنده اثر اعمزه بادی اولمیور، چونکه اولدیغی کبی خارجیه نظارتنك بزه هیچ دکلسه اوری قدر مظالمی اولمامسی هیچ برسبب بوقدر، ثانیاً مالیه ناظری (قایو) ذکی، مدبر، دوره اندیشه بر آدمدر، فرانسه‌نك منفعت شرقیه‌سی اوزرنده‌کی آتیلی نقدیه ایچون، فقط بو تبدلدن اك عین فائده‌مز شودرکه یکی هیئت وکلا او بودجه آچیقنی قابیلی ایچوده استقراضی بر طرف براقدرق دیرکولری آتیرمیس طرفدارمیدر. او حالده یاسی پاسنی اوزرنجه بر مدت اوریجی میلیارلر فرانسه استقراضیله مشغول کوره‌جکز، بو بابده اعتمادلر، بز عین یاسده مقصود مطلوبمزه دها سهولتله ایره‌بیله‌جکز.

اعتمادلرمزه، هیئت لاحقه سابقه‌سنده دها مضرط، لکن دها ترقیپرور، عسکرلکه دها آز طرفدار‌در، روسیه او درجه ممانعات ایدمز، او مانعه ایدوده فرانسه‌نك آرادقلری‌مزه تحصیل ممکن.

فی الواقع بوخطابلی دها شمدیدن کوره‌میز، لکن بز شمدیدن یاشقه زقاقلره دوشمك‌ده مختاریز.

شرق ایشلری

فزلکه

اوروپا مطلوبانندن عکس‌ایدن خبرلره کوره، ائتلاف مثلث، آلمان هیئت عسکریه‌سی مسئله‌سنه دائر، باب عالی تردننده‌ی‌ان وقوع بولنی اوزره اولان تعدیل، برلین‌وپترسبورغ قابینه‌لری آره‌سنده کین مکالمات نتیجه‌سنده‌درکه تأخر ایتمشدر. آلمانیا حکومتك، روسیه‌یی بومسئله‌نك هنوز کسب قطعیت ورسمیت ایتمه‌مش برشی اولدیغنی بیان ایده‌رك اقناع واسکات ایلدیکی ظن اولنیور.

برلینده، حکومت عثمانیه ایله آلمانیا حکومتی آره‌سنده جریان ایدن مذاکرات بطی بر طرزده دوام ایله‌یور. لوندره‌ده بولنان حقی پاشا یافینده اورایه کیده‌جك ویالحاصه (کویت) و (شط‌العرب) مسئله‌لرینك مذاکراتنده حاضر بولنه‌جقدر.

رایخشتاغده، آلمانیا باش وکیل غایت مهم بر نطق ویردی. بولنلقده بزه تعلق ایدن نقاط، بزم ایچون مخموذ بخشدر. باش وکیل کرکیاده‌کی ترقیات وانکشافاتك امر تسهیل وترویجده، بتون اوروپا دولتلرینك متفق ومتحد اولدقلرینی سویله‌مشدر. ازجمله روسیه‌نك اشیای عثمانیه‌ده هیچ برتملك داعیه‌سنده بولنمدیغی، آلمانیا ودیکر دولتلر مثلو اونك‌ده «آچیق اری» لره مسکون ولایاتده اصلاحات اجراسنی طلبدن باشقه برشی یاماددیغی، بیان ایله‌مش وترکیا ایچون‌ده ذاتاً بو اصلاحات آخص امال اولدیغنی علاوه ایتمشدر.

دیکر طرفده بولنانلردن دها آز مهم اولیان، اوستریا خارجیه ناظری‌نك قونت برختولدك بیاناتنی وارد قونت برختولد بویاناتنده برجمله ایله عادتا بالقان حربنك بتون مسئولیتی ترکیانك اوزرینه آتدی وکندیسنك بویله برحربك وقوعی‌مهم ایچون سیاسةً نه‌یاپق لازم کلدی ایسه یاپدیغنی سویله‌دی.

بلغارستانده انتخابات نتایجی آرتق کامل قطعیتله بیلیورز. قازانان فرقه حکومتی طرفدار اولان فرقه‌در و روس بولنیقه مهرجاری الیم بر هزیمته دوچار اولمشلردر.

رومانیا خارجیه ناظری اراضیٔ جدیده حقنده‌کی لایحه‌سنی اولکی کون مجلس مبعوثانه تودیع ایتدی.

برلین مذاکراتی

درسعادت محافلندن اخذ ایدیلن معلومات موثوقه‌یه کوره برلینده مالیه ناظر سابقی جاوید بك طرفندن وقوع بولان تشبثات بك آغیر کیدییور. قدیمجه ویریان قرار خلافنه اولهرق تشرین ثانی نهایتنده پارسه کیده‌جك اولان جاوید بك کانون اول نهایتنه قدر برلینده قاله‌جقدر.

دیون عمومیه مجلسنه بر روس داشناری وکیلك تعیینی مسئله‌سی هنوز حل ایدلمدی. اکر بو تکلیف قبول ایدیله‌جك اولورسه آلمانیا ایکنجی بر وکیلك تعیینی طلب

وقرانسه ایله‌ده عین صورتله ادامهٔ مناسبات دوستانه ومسالمت پروراینی منع ایدوجك هیچ بر سبب یوقدیغی علاوه ایله‌مشدر . (اقدام)

آلمان هیئتی و اوروپا مطبوعاتی

پتروسبورغ‌دهکی آلمانیا سفیری پتروسبورغ غزته‌لرندن برینه بیانات آتیه‌ده بولونمشدر :

« جنرال‌ایمانك درسعادتده‌کی اردوقوماندانلغنه تعیینی برچوق هیجانلی بیلدیرمشدی . فقط بو، برشایعه‌دن عبارتدر . چونکه مشارالیهك برفرقه قوماندانلغنه تعیین ایدلمسنك احتمالده واردر . بومسئله‌یه دائر هنوز قطعی برقرار ویرلمامشدر . »

سفیر مشارالیهك یوافاداتی ، درت کون اقدم آلمانیا حکومتی طرفندن واقع اولان بیانات رسمیه‌نك برشکل دیکری اولدیغنه شبهه یوقدر .

یوکارغماً جنرال ایمانك برنجی قول اردوقوماندانلغنه تعیینه دائر چیقان اراده ، یورا محافل سیاسیه‌سنه بك فنا تأثیر اجرا ایتدی .

روس اکابر مأمورلرندن بریسنك بو مسئله حقنده‌کی فکرینی صوردوم ، جواباً دیدی که : « مذاکراتك مرکزی بریلندر . بنا‌ءً علیه درسعادتده وبرلیده‌جك قرار مسئله‌نك حله کافی کلز . »

اتلاف مثاك تشدیدن نجون فراغت ایتمش ؟

(تان) غزته‌سنك (پتروسبورغ) مخابرندن :

جنرال ایمانك درسعادتده اعزامی مسئله‌سنده برقرار قطعی اولمدیغنه دائر آلمانیا حکومتی طرفندن روسیه حکومته تأمینات لازمه اعطا ایدلدیکنی تلغرافله بیلدیرمشدم .

آلمانیانك ، ایلك پروژه‌نك تکرار رؤیتنه دائر ویرمش اولدیغی تأمینات اوزرینه‌درکه اتلاف مثاك حکومتلری باب عالی نزدنده تشبثاتی تأخیر ایتدیلر .

ترکیاده روسیه و آلمانیا

(دهبلی تلغراف) غزته‌سندن :

« درسعادتده‌کی روسیه سفیرینك آلمان هیئت عسکریه‌سنه بخش اولنان صلاحیات واسعه‌یه بر قارشو پروتستو ایتمك اوزره باب عالیه شفاهی برنوطه ویردیکی خبری متقارن صحت دکلدر . روسیه‌شمدی‌یه قدر حکومت عثمانیه نزدنده شکایت ویا پروتستویی متضمن هیچ برتشبثده بولنمدی . معمافیه اوزاقده‌دکه روسیه‌یه پولیه برتشبث ومراجعت اجرایی تصور ایدلدیکنی وایزوم پتروسبورغ ایله برلین آره‌سنده هیئت عسکریه مسئله‌سنه دائر جریان ایدن مذاکراتدن هیچ برثمره حاصل اولدیغی تقدیرده بوتصورك موقع فعله وضع اولنه‌جغی ظن ایتدیره‌جك بك چوق اسباب جدیه موجوددر . هیئت عسکریه مسالمتی بالکز روسیه ایچون دکل کلن سائر اوروپا دولتلری ایچون‌ده صوك درجه مهم برمسئله‌در . بغداده قدر جمیع برمدیر یولی خطنك انشاسی حقنده‌کی آلمان تصوراتك قوه‌دن فعله‌چیقسی تنیجه‌سی اولدرق بتون حکومتلر ترکیادن ، داثره‌شومله وتأثیری بك واسع امتیازات اقتصادیه استحصال وتأمین ایتمك اوزره بولیورلر . چوق کچه‌دن ترکیانك استقلال اقتصادیسی بر لفظ بی معنادن عبارت قالمشدر . معمافیه دول معظمه ترکیاده الده ایتدکلری منافع اقتصادیه‌یه بر ماهیت سیاسیه ویرمامك خصوصنده شمدیلك متحد بولیورلر .

روسیه محافل رسمیه‌سنده موجود اولان وقرانسه‌ایله انکلترهکومتلرینه دخی اشتراك ایدیلن افکاروممالعاتك کوره ، اکر ترکیایه کیدوجك اولان آلمان هیئت عسکریه‌سی حالاً حائز اولدیغی صلاحیت وماهیتی محافظه ایدوجك اولور ایسه اونك درسعادتده قالمسی آلمانیانك عثمانلی امور داخلیه‌سنه دائمی بر مداخله‌سی دیمك اولاجقدر .

صوك بش سنه طرفنده درسعادتده مقیم قطعات عسکریه‌نك نفوذ وتأثیری بك زیاده آرتمشدر . بو قطعاتك امر وقوماندانلری برآلمان هیئته تودیع ایدیله‌جك اولور ایسه آلمانیانك درسعادتده سائر دولتلردن بك فضله بر نفوذ احراز ایده‌جکی ظن اولنور . روسیه‌یی الذیاده دوشونه‌جکدر نی ایتمه یوخاطردر .

بعض محافله‌ده دول سائره‌نك ترکیادن تعویض آلمجقلری بیان اولنیور . بو کون روسیه‌ده ، درسعادتك متعدد آلمان ضابطانه عمل اقامت اتخاذ ایدلسنه مقابل دول سائره‌یه‌هرهانکی تعویض ویرله بو تعویضك آلمانیانك نفوذ متفوقدن محل اولان موازنه‌ثقوایی خلل‌اصلیسنه ارجاع ایدیه‌جکی والیوم تحت تهدیده‌در یولان بوغازلرك بیطرفلغی تحت تأمینه آلمه‌میه‌جغی طنی حکم سورمکده‌در .

سائر حکومتلره تعویض ویرله یه روسیه‌نك یوکارانی اولسی بك شبهه‌لی عد اولنیور ، روسیه ، قره‌دکز غرجنوبلرینك یعنی بوغازلرك دائما سربست قالمه‌جغنه دائر تأمینات قویه الده اتمك ایستیور . زیرا بوغازلرك ولوکه موقتاً قیاسی حالنده‌روسیه‌نك حبوبات تجارتی غیر قابل دفع وتعدیر ضرررلره اوغرایه‌جقدر . حالبوکه روسیه حبوبات اخراجاتندن تأمین ایتدیکی حاصلات وتمتعات ایله بورجلرینی تأدیه وبودجه‌سنی توزین ایدییور .

پتروسبورغ محافلندن بعضلرنده‌مسئله‌نك جدیتی آلمانیاجه لاقیدانه اکلاشیلدیغی روسیه‌یه قارشو محاشاتیز ورانه طاورانیلمه‌جغی امید اولنیور . برلین وپتروسبورغ آره‌سنده مسئله‌ء مبحوثه حقنده بر تعاطی افکار وقوع بولدیغی بیلدیریلیور . جنرال ایمانك رفاقتنده آتچق برقاچ ضابط اولدیغی حالده درسعادته کیدمه‌جکی وعثمانلی اردوسی اك ایی بر صورتده تنظیم وتربیه ایتمك ایچون تعقیب ایلدیغی اصول ویاساننده‌بولندیغی هیئتك سائر اولدیغی وظائف وصلاحیات حقنده ایمپراطور ویلهلمله برارایور کوندرمه‌جکی سویلنیور . آلمانیا ویروسیه حکومتلرینك شمدی‌یه قدر بیلنلرده ظهور ایدن هر هانکی مسئله حقنده دائما برزمین ائتلاف یولنه موفق اولدقلری امثال عدیدهٔ سابقه ایله متبندر . بنا‌ءً علیه اولنلرك یوسفردنی اوپوشملری اغلب احتالدر . بوایکی دولتك اوزلاشملری اونلرك اوزلاشمالرندن ترکیا ایچون دها خیرلیدر .

آناطولیده‌کی منافع

(آوستریا و مجارستان) حکومتك طلبی سرلوحه‌سیله (دهبا) ده مندرج بر مقاله‌دن :

« طرابلس غرب محاربه‌سنه‌نبری ملیتپوررلك حیاتنه تابع اولان ایتالیا ، آطه‌لر دکزینك بعض اقسامی موقتاً تحت اشغاله آلدقدن صوکره آسیای صغراده‌دخی بر موقع تأمین ایتمك آرزوسنده‌بولونلدیغی بك واضح برصورتده ابراز ایتمشدی . بونك ایچون کچن زمانلرك تلافی ایتمك اوزره آنطالیایی هدف اتخاذ ایدرك اوراپه برقونسولوس تعیین ایتدی . مکتبلر آچدی ، دونانسیله تماینس اجرا ایتدی ودمیر یول خطی انشاسی ایچون مذاکراته کیریشدی .

ایتالیا ایله (ترکیا) وارتلرینك عددی نهایت بولدی طن ایدیلیوردی . حال بوکه دول معظمه‌نك آنتیجیسی — آوستریادن بحث ایتمك ایستیوروز — کندیسنی اونوتدیرمدی ایسه‌میور . بونی‌ده اورته‌یه قویان آوستریا مطبوعاتنك تشریات اخیره‌سیدر .

(رایخپوست) غزته‌سنك ۳ تشرین ثانی تاریخلی نسخه‌سنده : « آناطولیده فعالیت کوسترمه‌یك تام صیره‌سیدر » دیه‌کدن صوکره آوستریا تثبیتات اقتصادیه‌سنك میدان فعالیتی اولق اوزره ، پاموق ایله شکر فابریقه‌لری زراعتنه اك زیاده الویریلدیغی اولان اطنه و حوالیسنی ارائه ایدییور . و علاوةً دیپورك : «رجال حکومت وارباب تجارت وصنایعك انظار دقتی ، قوغه‌الده بارلاق مستقبلنه مالك اولان آورووپالیر طرفندن اشغال ایدیلدیغی بوحوالی‌یه منعطف اولمیدر . آناطولینك بوقسمنده‌کی اراضیدن استفاده ایتك اوزره آوستریالنك معاونتی حکومت عثمانیه طرفندن قبول اولنه‌جقدر . »

بر قاچ کون صوکره‌ده (نامه‌ایله پره‌سه) غزته‌سی ۱۱ تشرین ثانی تاریخلی نسخه‌سنده دول معظمه‌نك برقاچی آوستریا آناطولیده‌ایتدیلدیغی خطوط حدیدیه حقنده‌کی مذاکراتدن بحث ایتدیکی صیره‌ده یقینده آوستریا حکومتنك دخی آناطولیده منافع اقتصادیه‌یه مالك اولدیغنی یازیوردی . حکومت مشارالیها منافع اقتصادیه‌سنك توسعی خصوصنده آناطولیده تثبیتات لازمه‌ده بولونلمدن کیری طولمازدی .

هرنه‌قدر بوغزته تثبیتات اقتصادیه‌نك نرده‌دماجرا ایدیله‌جکنی ذکر ایقیور ایدی ایسه‌ده بالاخره ، اطنه‌ده دمیر یولی ومعدن امتیازاتی آلمق اوزره ترسینده‌ده مختلف باتقه‌لردن برسندیقاتك تشکل ایتدیکی خبرآلندی . استخبارات واقعه (رایخپوست) غزته‌سنك تصریحاتی تأیید ایتمکده ایدی .

آوستریا حکومتنك آناطولی حقنده بسلمکده اولدیغی امللر نظردنی ، حقاً جالبدر .

آوستریا مطبوعاتنك آطنه وحوالیسنی غیر مزروع ومتروك عد ایتدیکنه تعجب ایتمامك الدن کلز . بغداد خطی بو حوالی‌یه باشدن آشاغی‌یه قدر قطع ایلدیکی کبی افندیمه فرانسز سرمایه‌دارانی الده اولان مرسین — آطنه خطی‌ده بوکون آناطولی طرفندن اشترا ایدلمشدر . آلمدن باشقه ، قونیه اوواسلغه اروپا واسطهٔ عملیاتی اکمال ایدن آلمانلردر . پاموق محصولاتنی تربیه‌ی ایچون‌ده آطنه اوواسی اسقاط ایدوجك یه‌اولنلردر . بوصوکی نامارده آلمان تجارت کیزلی صرسیون

تفرقهٔ پیام ۲۷

کوموش چکمجه

ایشته ، بوخابرلرك اك مهم مرکزلرندن بری نیوردق ایدی . بونلرلده اك مشهوری لوندره وپارسده صنعتك کافهٔ دقائقه کسب وقوف ایتمش ، غایت ذکی بر آمریقالی ایدی . (قامپه‌نه‌ه) بوذاتك برشی حقنده آتچق تحقیقات جدیه اجراسندن مکره معلومات ویردیکنی وتحتنی اثباته مقتدر اولدیغی هیچ بر خبر کوندرمدیکنی بیلدیکندن کندیسنه فوق‌العاده امنیت ایدر ایدی . تلغرافنامه‌نك ظرفنی آجمزدن اول محتویاتنك — ایستر مهم اولسون ، ایستر اهمیتسز بولنسون — هرحالده شایان اعتماد اولدیغنی بیلیوردی .

(قامپه‌نه‌ه) ظرفی جیبنه قویدقدن صکره دیوار ساعتنه باقدی و :

— قیلینغله ، اویومازدن اول شیفره‌یی حل ایتمك ایچون وقمز وار . بن البسه‌می دکیشدیره‌جکم ، سزده ایکی کشیلك ویسکی وصودا کتیره‌کسز ، صکره ، باوولده‌کی شیفره دفترینی آلیکز... ایش آره‌سنده بزی راحتسز ایتمه‌سی ایچون غارسونك یوقاریسی به جیقارکن برشی اوتونه‌تمامنه دقت ایدیکز .

دیدی . بعده ، صالونه آجیلان اوطه‌یه کیدی . (قیلینغله) غارسونی جانیره‌رق لازم کلن امری ویردی . صکره ، (قامپه‌نه‌ه) یرایش تعقیب ایتدیکی زمان یاندن اصلا آیرمدیی بیوك باوولی آچدی . باوول ، کوچك برمغازه کبی ایدی . ایچنده صوك سیستم روولوردن مکتوبلق کاغذ قدر هرشی واردی . بالخاصه قطعات مختلفه‌دکی مخابره‌لر مخصوص شیفره دفترلری بورادە ایدی .

(قامپه‌نه‌ه) البسه‌سنی دکیشدیرمش اولدیغی حالده عودت ایتدیکی زمان کاتبی ایشه مهیا بولدی . (قیلینغله) نیورقه مخصوص شیفره دفترینی ماصه اوستنه قویمش ، قوپی قیامش ، پرده‌لری ایچه ایندیرمش ، (قامپه‌نه‌ه) نك یازی یازمسی ایچون هر شیئی حاضرلمشدی . دیکر برماصه‌ده دخی لیکور ، سیفون ، قدح ، سیغاره و سائره بولیوردی .

(قامپه‌نه‌ه) کاتبه بردوست ، برآرقداشی کی معامله ایتدیکی ایچون دیدی که :

— بر سیغاره ایقیکز وایسته‌دیککز قدر ایچیکز . ایشه باشلامازدن اول ، براز راحت ایدلم ... بم ایچون ایکی بارچه شکر قویمکز ، مسایوی مقداره « کوراسو » و « براندی » ... کافی ... اوزرینه‌ده صودا... تمام ... شمدی (وایدنر) نه یازمش ، باقالم .

تلغرافنامه‌نك ظرفنی یریتدی . ظرفك ایچندن پنبه رنکلی برقاچ کاغذ چیقدی :

— او ، او ... اوزون بر تلغرافنامه ... همان ایشه باشلایالم .

ایتالیانك سائر ممالکه ترجیح ایتدیرلمسی حال بویله ایکن آوستریاحکومتنك آرزو وامل الله آلمانلرك شمدی‌یه قدر بوحوالیده‌کی فعالیتی نصل قابل توفیق اولدیغی جای سوالدر . باخصوص که ویانه قابینه‌سنك مدعیاتی هنوز تصور حالنده‌در .

محبا آوستریا حکومتنك هنوز قولده اولان بوتشبثی برتجربه بالوق قیبلدنمیدر؟ بوقسه منفی اولان آلمانیا حکومتی ، آناطولیده تأمین ایدیلیکی منافع عظیمهٔ اقتصادیه‌نك برقسمنی کندیسنه ترك ایتمکه راضی‌می اولیور ؟ »

کریدده

پارس ۹ کانون اول — آژانس هاواس حانیه‌دن استخبار ایدییور :

« ایکی بلوك اُوزون عسکرینك قریباً قره‌یه چیقمسنه انتظار ایدیلیور . یونان دونمامی قریباً کرید صولرینه کله‌جکدر . بودونمانك والی (روفوس) ، حانیه‌یه قدر رفاقت ایده‌جکدر . (روفوس) کریدك یونانستانه الحاقنی اعلان ایدوجك ویونان باندیره‌سی رسماً کشیده ایده‌جکدر .

خارجیه ناظرینك بیاناتی

برلین ۹ کانون‌اول — موسیو(یاسرمان) عربستان ، الجزیره ، وسوریه‌ده انکیلزلره ویرلن ویرالمحصارمثابه‌سنده اولان پترول منابعی امتیازاتی حقنده‌کی شایعاتك نه‌درجه‌یه قدر طوغری اولدیغی صورمشدر . موسیو (یاغوو) غزته‌لرده نشر ایدیلن روایاتك طوغری اولدیغی ، ترکیانك پترول منابعی حاوی حوالیده‌باخصوص الجزیره‌ده امتیازات استحصالی ایچون آلمان وانکیلز سرمایه‌دارلری ایله مذاکراته‌بولندیغنی ، آلمان منابعنك محافظه ووقایه ایدیله‌جکنی بیان ایتمشدر .

انکلتره - آوستریا - ایتالیا

روما ۹ کانون اول — روما غزته‌لری انکلتره ایله ایتالیا آره‌سنده موجود مناسبات فوق‌العاده‌یی تشییده معطوف تظاهرات اخیره‌نك وبحر سفید مسئله‌سنده بر ائتلاف تام حصوله کتیرمك اوزره جریان ایدن مذاکراتك آلدیغی شکل ممنونیت بخش حسابیله انکلتره‌نك آوستریاپه‌قارشی تعقیب واتخاذ ایلدیکی بولیتیقه‌نك ایتالیاده عدم امنیت تولید ایده‌میه‌جکنی یازیوردلر .

آرناوودلق

ثریا بکك بیاناتی

لاتورک محرریلرندن بری برات مبعوث سابق ثریابکك استانبولده بولندیغی خبر آلدقدن صوکره‌ایله نزدینه کیتمشدر . محرر ، ثریا بکك صورمه‌کیدوکی برمقالنده اشتیاك طولاینده‌ده اولدیغنی ، چونکه موی‌الیهك برقاچ کونه قدر استانبولدن مفارقت ایدوجکنی یازدرقی‌ملاقاتی شوصورتله‌حکایه ایدییور . محرر اولا برنس دوویدك تعیینی حقنده ثریا بکك فکرینی صورمش و ثریا بك کندینه شو جوابی ویرمشدر :

— آرناوودلق حکمدارلرنه تعیین ایدیلن برنس دوویدك پروتستانتدروغایت مکمل تحصیل وتربیه کورمشدر . موی‌الیهك تعیینك آرناوودلقده هیچ برمقالفت ومعکلاته مصادف اولمیه‌جنه قانع ، بکی حکمدار ، آرناوودلقده بیوك برمرمرك قبول ایدیله‌جکدر . ذاتاً مملکتی تمثیل ایدن بتون آرناوود روسامی برپروتستان حکمدار ایچون اساس جهتیله ائتلاف ایتدکدن صوکره دول معظمه‌یه مراجعت ایتمسلر ایدی . بنا‌ءً علیه برنس دوویدك تعیینی براص واقع اولنجه بو آرناوودلر طرفندن بیوك برمرمونیك قبول ایدیلمشدر .

آرناوودلر ، بوالم محاربه‌دن ، برچوق فلاکت وسفالتلردن صوکره بك چوق قفروضرورته دوچار اولمشلر . الك اوفاق برحساب آرناوودلق واردات سنویه‌سنك الیوم برملیون فرانغه بالغ اولدیغنی کوسترییور . حال بوکه یونانستانك تشکلندهکی واردات سنویه‌سی سکز ملیون دراخمی ایدی . بوکون ایسه اسکی یونانستانك آز زمانده اکتساب ایتدیکی رفاه حال کوز اوکنده‌در . آرناوودلق طوپراق خصوصنده بك زنکیندر ومنبت اراضی‌یه مالکدر . اهالیسی چالیشقلردر .

ثریا بك اسعد پاشادن بحث ایدرك شوصورتله بیان مطالعه ایله‌مشدر :

— هرهانکندهکی کبی بکلر آره‌سنده اختلافات موجود اولمیه‌یلیر . اسعد پاشانك آرناوودلق حکمدار حاضریسنی تعیینه مخالف اولدیغنه طوپلنان روایات بی اصل واساسدر . حتی حکمدار حاضرك عایلهٔ‌سنه پولناتاره قارشی بو حکمدارك اك بیوك مدافعی اسعد پاشا ایدیلمشدر . برنسك ممکن صرتبه سریعاً تعیینی ایچون اوروپا قابینه‌لرینه ایلك تلغرافی چکن اسعد پاشادر . حتی بوخصوصده موقع افتداردده قالنی ایله‌یرك بوتعیینك تأخیرینی آرزو ایتمش اسماعیل کال بك ایله آره‌لرنده اختلاف موجود ایدی . بوندن باشقه آولونیایه کلن بین‌الملل قومیسیونی ایلك دفعه اسعد پاشا تیرك ایتمش وچکدیکی تلغرافده « آرزولرکز نم ایچون امردر . » دیمشدر .

آرناوودلق قورتارلن آوستریا - مجارستان ایله ایتالیا اولدیغی ایچون آرناوودلق بوایکی حکومتك آرزو واوامرینه انقیاد خصوصنده مقتدرلر . آرناوودلرك بوایکی حکومتك آرزوسنه مخالف هرهانکی برحرکته متحداً ویتون قوتلریله مقابله ایده‌جکلرینه امین اولیکز . »

ثریا بك ، حدود مسئله‌سندن بحث ایله دیدیرکه :

— اون بش کون اول اوروپاده بولندیغم صره‌ده روما رجال رسمیه‌سی طرفندن جنوبی آرناوودلق حدودینك برم لهزده فصل و تسویه ایدیله‌جکنه دائر تأمینات آلدم . ایکی آی اول دیره‌ایله ماطه‌ده وقوع بولان خونین حادثات بوحدودك برم لهزده تسویه‌سی لازم کلمه‌جکنی کوسترمشدر . بنا‌ءً علیه ارکری ، کورچه ، پرمدی ایله بونلرك ملحقاتی ، بایدار برصلح ومالمت تأسیسی ایچون مطلقا آرناوودلقه ویریلیدر . بونلاردن بوشهرلری آلتق ایچون تدارکات عظیمه‌ده بولندقلریی سویلیورلر . بن بوسوزلره هیچ اهمیت ویرمم وبویله بر مقاومتده احتمالدن بعید کوررم . یونانلر ، اسلاو تضییقاتنه مقاومت ایچون آرناوودلرله متحد ومتفق اولق کبندی منفعتلری ایچابندن اولدیغنی آکلامغه مجبوردرلر . »

محرر ، آرناوودلرك هر هانکی برتجاوزه قارشی استعداراتده‌بولوب بولندقلریی صورمش ، ثریا بك شویله جواب ویرمشدر :

— آرناوودلق الیوم آوستریاوایتالیا ایله دیکر بتون دول معظمه‌نك کفالت وحمایه‌سی آلتنده‌در . بنا‌ءً علیه قومه‌دانرمزله بر محاربه ایچون هرهانکی بداکاره‌نك بولنغه هیچ بر سبب یوقدر . فلننك ضابطلری طرفندن تنسیق ایدیله‌جك ژاندارمه‌سی (۶,۵۰۰) — (۷۰۰۰) کشیدن مرکب اوله‌جقدر . بوقوت آسایش داخلیك محافظه‌سنه‌کافیدر . حدودك محافظه‌سی ایچون طنوز طابوردن مرکب برلوا تشکیل اوله‌جقدر . بوقوت ، حین‌حاجتده ژاندارمه‌یه معاونت ایده‌بیله‌جکدر . »

محرر — آرناوودلغك یاغتی نره‌سی اوله‌جقدر؟

ثریا بك — حکمدار ، شمدیلك طوغریجه آولونیایه کیده‌جکدر . احتمالکه بین‌الملل پروتاماسی کندیسنه رفاقت ایده‌جکدر . حکمدارك اقامتکاه اولق اوزره آولونیاده‌کی خانه‌یی ترك ایتدم . بوخانه واسعدر . برنس ، بالآخره یاغتی کندیسی تعیین ایده‌جکدر . بم فکریجه بوصاحب ، آنجق برنسه عائددر . برنم آیری آیری بیان فکر ومطالعه‌یه هیچ برحقمز یوقدر . »

بالقان حکومتلری

ترکیا وقره‌طاغ صلح مذاکراتی

روعه‌ء تلوغوص غزته‌سنده اوقونمشدر :

قره طاغ اعلان حربه دیکر متفقلرندن اول پاشالامش وحربه چوقدن نهایت ویرمش اولدیغی حالده مصالحه عقدندن اك صوکره قالمشدر . شمدی‌یه قدر ترکیایله قره‌طاغ آره‌سنده مصالحه‌یه دائر طوغریدن طوغری‌یه هیچ بر مذاکره وقوع بولامشدر . فی‌الواقع کچکنده موسیو مارتینوویچ قره‌طاغ مرخصی صفتیله شهر مرمره‌کلمش ایسه‌ده موسی‌الیهك درسعادته ورودینك اصل سائقی قره طاغ حکومتچه بعدما درسعادتده سفارت بولندیرمق لزومسز عد اولنسه‌دیغندن میرکونده کائن قره طاغ سفارتخانه‌سنده‌کی اوراق رسمیه‌یی تسلم ایتمکدن عبارت اولوب بو میانده مقصددن خارج

ضابطهٔ خصوصیه مأموری ایله کاتبی یاریم ساعت قدر چالیشدیلر . (قامپه‌نه‌ه) نك ممالك مختلفه‌دکی مخابرلرله قوللاندیغی شیفره‌لرك جمله‌سی کندی‌ایجاد کرده‌سی وغایت صنعتکارانه ایدی . بوش قالدیغی زمانلر بو شیفره‌لرك یکیلرینی ودها مصنفارینی ترتیب ایدرك مخابره لرینه کوندیریردی . (قامپه‌نه‌ه) نك شیفره‌لرینی خارجدن برکیمسه‌نك حل ایده بیلمسه‌ی امکان یوق ایدی .

ضابطهٔ خصوصیه مأموری کاتبك معاونتیله شیفره‌یی حل ایدوب بازدقدن صکره قوتوغنه یاپاشارق ایله‌ده‌کی کاغذه اوزون مدت باقدی . بعده ، سیغارسنك دومانلریله طالعین طالعین باقان (قیلینغله) یه دیدی که :

— مسئله‌یه اولاقجه واقف بولندیککز ایچون (وایدنر) نك یازدیغی سطرلر جمله‌سنه اوزون اوزادی‌یه ایضاحات ویرمکه حاجت یوق . بوقدر ایی معلومات آلمش اولمسنه حیرت ایتدیکمی سزدن صاقلامیه‌جغم . (وایدنر) جدی بر آرامدر ؟ کندیسنه هرصورتله اعتماد اولنه‌بیلیر . صرمسی کلمش ایکن شوئی‌ده سویلیه‌یم که دائما (وایدنر) کبی حرکت ایتمکه چالیشمکز . اوه ، اك کوچك ، ظاهراً اك اهمیتسز حادثات ووقایی بیله نظر دقدن دورطوتماز ؛ اوزون اوزادی‌یه تدقیق ایدر . بوتدقیقاتدن برکون کلوبده استفاده ایده‌بیله‌جکنی دوشونور .

بوسایه‌ده هرهانکی برمسئله حقنده کند . یسندن معلومات ایسته‌ییلدیکی زمان امیدایدلز درجه‌ده موثوق ، مفصل خبرلر ویرر .

کاتب ، استادینك سوزلرینی تصدیق مقامنده باشنی اکدی . (قامپه‌نه‌ه) کی اوده (وایدنر) نك تعقیب ایتدیکی اصولی تقدیر ایدییوردی .

ضابطهٔ خصوصیه مأموری سوزینه دوام ایتدی :

— شمدی کوندردیکی تلغرافنامه‌یی اوقویه‌لم:

« نیوزفده مادام (بوردولون) نامیله معروف اولان قادین حقیقت حالده پرنسس (سرژیاولوویچ) در . اخیراً شهرمزده وفات ایدن بوناماه‌دکی برنسك زوجه‌سیدر . کندیسنك معنی حقنده قطعی معلومات آلمه‌دم . فقط پرنسس ایله متوفی زوجتك روسیه‌دکی حرکت اختلاکارانه‌سی واسع بر نسبتده اشتراك ایلش اولدقلریی وحکومتك تعقیباتندن قورتولق ایچون بورایه التجا ایلدکلرینی بیلیورم .

مادام (بوردولون) بوراده ظاهراً توجه وماکه ایله استساح ایشلیه مشغول‌دراداره خانه‌یی اداره ایتمکه‌در . فقط حقیقت حالده بو تجارتك تشبثات اختلاکارانه‌یی ، روس آناریشیلرینك حرکاتنی اخفا مقصدیله اختیار اولندیغی واداره خانه‌نك اك مشهور « نیهلیست » لره اجتماعکاه خدمتنی کوردیکی شبهه‌سز کیدر .

مابعدی وار

روا کورلدك جبر وجفا قالدی . کون کچدکه هرطرفده وحتی شوراده بیله اك وحشیانه جنایات ارتکاب ایدیلسون ، اجنبی قونسولسلری بوکا قارشو هیچ سس چیقارمیور . روس قونسولسلری ایسه بکری سنه اول پایدقاری کبی بوسفردنی صربلیلرك بلغارلر علیهنه تحریك وتشویق ایدییورلر . بوکونکی کونده هیچ بر بولغار یوقدرکه بالقان اقوامی بینده اولانلرهمه‌سی وحدتایه‌سیله‌دوام ایدن بر رلرینی‌افنا واحیا محاولهسنك اصل مسبب ومسئولی روسیه‌اولدیغنه قناعت کتیرمش اولسون . ایشته بونك ایچون ماکدونیا بلغارلری بوکون صربلیلردن صوکوره اك زیاده روسیه‌دن متنفرلریلر »

بلغارستان اتحادیاتی

صوفیه ۹ کانون اول — بوکون نتیجهٔ انتخابات تعین ایتمشدر . نتیجه بروجه آتیدر :

۹۵	حکومت طرفداری
۴۸	سوسیالیست
۳۶	زراع
۱۴	دمه‌وقرات
۵	ناسیونالیست
۵	رادیقال
۱	بروغه‌سیست

ناسیونالیستلر (کسوف) وبروغه‌سیستلرده (دانهف) طرفداریدرلر . نتیجهٔ انتخاباتدن بحث ایدن بلغارلر ، حتی رادیقال مطبوعاتنك تشریاتی بالطاسه شایان دقت بولیور . بو مطبوعات نتیجهٔ انتخاباتی بلغار قومنك (کسوف) و (دانهف) قابینه‌لری طرفدنن تعقیب ایدیلش اولاق روس طرفدارلرنه‌قارشی بر پروتستونی عد ایدییورلر وبو یولیقه‌نك بلغارستان ایچون موجب شئامت اولدیغنی یازیورلر . روس طرفداری اولان و بو ایکی فرقه‌نك بکلارته طرفدارلری سوسیالیستلر ایله زراعفرقه‌سنه رأی ویرمقلردر . سوسیالیستلر بیله بومونقیتلرندن اظهار حیرت ومسرت ایتمکده‌در .

بلغار چته‌لری

بیك بش یوز کشدن مرکب بر بلغار چته‌سنك مستا چوارنده وبونان اراضیسنده اجرای فعالیت ایتدیکی بیلدیرلمکده‌در .

یونان مفرزه‌لری ایله بوچته آره‌سنده بر چوق مصادمات وقوع بولمقده‌در .

ماکدونیاده بلغار چته‌لری

بلغراد ۵ کانون اول — بلغار چته‌لرینك تشکل ایتمك اوزره بولندیغی وتشکیلات ختام بولور بولماز صربستان اراضیسنه استیلا وبومبا - لرله ایقاع خوف ودهشت ایده‌جکلری بوراده خبر آلنمشدر . بونلرك منع شقاقی ایچون هر درلو تدابیر اتخاذ اولنمشدر . کرك چته‌جیلرك کرك منفرداً حرکت ایده‌جك قومیته‌جیلرك منع حرکاتی ایچون لازم کلن تدابیره توسل ایدلمشدر . دمیر یولاری ومبانیٔ عمومیه صبق برترصد آلتنده‌در . اوزرنده بومبا بولنانلرك درحال دیوان حربه تودیعی قراریکر اولمشدر . بوکی جنایاتی ارتکاب ایدنلر اعدام اولنه‌جقلردر .

خارجی خبرلر

آلمانیا

یکی برحادثهٔ عسکریه

برلین ۹ کانون اول — (استرازبورغ)دن بیلدیرلدیکنه کوره ضابطان قلوبی اوکنده یکی بر حادثهٔ عسکریه وقوع بولمشدر . بو بابده تحقیقات اجراسنه باشلانمشدر .

ایتالیا

ناپولیده انکلیز فیلوسی

روما ۹ کانون اول — ناپولی‌یه کلش اولان انکلیز فیلوسی قوماندانی آمیرال (نوایل) دوو(دانوست)ی زیارت ایتمشدر . بعده مأمورین محلیه ایله تعاطیٔ زیارت ایله‌مشدر .

ایران

ماورای ایران خطی

رویتر آژانسنك استخباریه‌کوره روسیه ماکدونیاده اجیر وجفا قالدی . کون کچدکه هرطرفده وحتی شوراده بیله اك وحشیانه جنایات ارتکاب ایدیلسون ، اجنبی قونسولسلری بوکا قارشو هیچ سس چیقارمیور . روس قونسولسلری ایسه بکری سنه اول پایدقاری کبی بوسفردنی صربلیلرك بلغارلر علیهنه تحریك وتشویق ایدییورلر . بوکونکی کونده هیچ بر بولغار یوقدرکه بالقان اقوامی بینده اولانلرهمه‌سی وحدتایه‌سیله‌دوام ایدن بر رلرینی‌افنا واحیا محاولهسنك اصل مسبب ومسئولی روسیه‌اولدیغنه قناعت کتیرمش اولسون . ایشته بونك ایچون ماکدونیا بلغارلری بوکون صربلیلردن صوکوره اك زیاده روسیه‌دن متنفرلریلر »

بلغارستان اتحادیاتی

صوفیه ۹ کانون اول — بوکون نتیجهٔ انتخابات تعین ایتمشدر . نتیجه بروجه آتیدر :

۹۵	حکومت طرفداری
۴۸	سوسیالیست
۳۶	زراع
۱۴	دمه‌وقرات
۵	ناسیونالیست
۵	رادیقال
۱	بروغه‌سیست

ناسیونالیستلر (کسوف) وبروغه‌سیستلرده (دانهف) طرفداریدرلر . نتیجهٔ انتخاباتدن بحث ایدن بلغارلر ، حتی رادیقال مطبوعاتنك تشریاتی بالطاسه شایان دقت بولیور . بو مطبوعات نتیجهٔ انتخاباتی بلغار قومنك (کسوف) و (دانهف) قابینه‌لری طرفدنن تعقیب ایدلش اولاق روس طرفدارلرنه‌قارشی بر پروتستونی عد ایدییورلر وبو یولیقه‌نك بلغارستان ایچون موجب شئامت اولدیغنی یازیورلر . روس طرفداری اولان و بو ایکی فرقه‌نك بکلارته طرفدارلری سوسیالیستلر ایله زراعفرقه‌سنه رأی ویرمقلردر . سوسیالیستلر بیله بومونقیتلرندن اظهار حیرت ومسرت ایتمکده‌در .

بلغار چته‌لری

بیك بش یوز کشدن مرکب بر بلغار چته‌سنك مستا چوارنده وبونان اراضیسنده اجرای فعالیت ایتدیکی بیلدیرلمکده‌در .

یونان مفرزه‌لری ایله بوچته آره‌سنده بر چوق مصادمات وقوع بولمقده‌در .

ماکدونیاده بلغار چته‌لری

بلغراد ۵ کانون اول — بلغار چته‌لرینك تشکل ایتمك اوزره بولندیغی وتشکیلات ختام بولور بولماز صربستان اراضیسنه استیلا وبومبا - لرله ایقاع خوف ودهشت ایده‌جکلری بوراده خبر آلنمشدر . بونلرك منع شقاقی ایچون هر درلو تدابیر اتخاذ اولنمشدر . کرك چته‌جیلرك کرك منفرداً حرکت ایده‌جك قومیته‌جیلرك منع حرکاتی ایچون لازم کلن تدابیره توسل ایدلمشدر . دمیر یولاری ومبانیٔ عمومیه صبق برترصد آلتنده‌در . اوزرنده بومبا بولنانلرك درحال دیوان حربه تودیعی قراریکر اولمشدر . بوکی جنایاتی ارتکاب ایدنلر اعدام اولنه‌جقلردر .

انقلاب حروف مسئله‌سی

الفبا دردیز

حروفرك ناقص اولدیغی، لسانزی تامیله آداییه غیرکافی بولوندیغی برچوق ذوات طرفندن مطبوعات واسطه‌سیله سویله‌ندی وهمکس بو خصوصده بر دورولو فکر ومطالعه بیان ایتدی . اخیراً جودت بك ده «اقدام» ده برمقاله‌سنی یومشاله‌یه حصرایله‌دی؛ بوخصوصده صاحب صلاحیت اولانلری، حروفرك اکمالنه دائر بیان مطالعه‌یه دعوت ایتدی . بنده، اوته‌دن‌بری بوکا دائر بعض نتیجه‌لاده بولندیغم ایچون عجله قارئینه کندیمده صلاحیت کوره‌رك بیله‌کاری، دوشونه‌کاری بازیورم :

اولا بو ایش ایچون یاپیلیان ذواتك مساعی، مصروفه‌لری جریانله، نظراً ایکی قسمه آیراجم . برنجی قسم: صائت، صامت بوتون حروفلری آیری آیری، بیلدیکمز ممکن صائته اوروپا یازیلریله تقریب اغلب، — میلاسل اسماعیل حق بك اصولنده کور. دیکمز کی . — ایکنجی قسم شدیدیکز حروفرك اشکالنی محافظه ایتمك برابر اونلره برطرز اتصال ورمك وتعدد اشکالی آزالتمق کبی درك بیله‌کاری، مرکب اولدیغی کبی، بزه ایچون بوجهتله چالشمقدمدر . »

بوجریانلرك ایکیسنی ده، بن کندی نقطهٔ نظرمدن نقصان بولیورم . بونی بحث‌لیه‌جکم، واقعا تکمیل آصوالنه متکللر بریله‌رك حروفرك آکسیکلری اکمال ایدیلدی؛ آنجق، برطرفدن، بوطرزده یازانلر کیمسه، هرحرف اکمال ایندیکه یازیلری کسیکه مجبور اولوب متروق قلمی دوردورمادن تسلسل وتوالی ایتدیرمه‌مه‌یه‌جك؛ دیکرطرفدن‌ده بوحروفك، بلهٔ لزوم‌له‌یکدیکریله نظراً برتناسب، برتوازن کوروله‌مه‌یه‌جك . مثلا یکدیکریله موازی ایکی خط آراسنه بوحروفی دوزه‌جك ویابوحروف ایله اوخطلر آرسنه یازی یازمجق اولورسه‌دی نه‌قدر آنچانلی بوتسکلی ، ابریلی اوفاقلی اولدیغی کوروزز ؛ حال بوکه برآلفبانك حروفی آراسنده بوجهتچه برآهنك، برتناسب بولونماییلدر. مع‌ماقیه شدیدی به قدر کوسترمیلن بکی یازیلره بوتونیکز قاعیتی اعتراف ایدیله‌لیدر .

ایکنجی قسم یازیلر دکلنجه، بونلردده‌ده هرحرف ایچون متعدد شکل قوللانیلمایوب بوجهتچه برآهنك حاصل اولیوردیسه‌ده برطاقم صوائت لازمه اهمال حاصل اولیوردیسه‌ده برطاقم نواقص قالیور. بزده بویازیلرده ایدیله‌رك یه حروف ناقص قالیور. بونلر کوزی اوولایوب بوراخ ، کوزجه چابوق کوزی اوولایوب بوراخ ، کوزجه چابوق قاراوتاناماجق برمنظره واركه بوحال کوزلرك یازی یازدیغمزی، بزه ذهنك مفهوم اورندیغی اورزندیغی کبی سیری ایله ذهنك مفهوم اورندیغی سیری موازی اولارق براکمه کوتورمه‌مه‌یه‌جکدن یازی ایچون غیر مقبول حالدردندر .

ترباتیك «مکتبی» دیکی یازیلرده کوروله‌جك کوره حروف متصله‌لك شدیدی به قدر آلفبالرمزایله مطبعه‌لرمزده (اورنده‌ده) وحروف منفصله‌لك (صوکده) دیه قوللانیلان شکللری قبول ایدیلمش . — آکر بز آساساً یکی حروف قبول ایتمه‌یوب، موجود حروفلرمزی اصلاح ایله آلفبامزدیکی نقصانی اکمال چالیشاجق ایسه‌لك — بوشکللر برکره یا کلیدیلر، (اورنده) ویا (صوکده) دیه‌یکز ایچون اوشکللر بزم آلفبامزده آساساً یوقدر. اونلر مطبعه‌جیلرمزایله آلفبیاجیلرمزك یا کیله‌رق ایجاد ایتدکاری اوشکال موهومه‌دركه بونلرله هم مطبعه مرتبلریمی ، هم آلفبا تعلم وتعلیمله مشغول معلمین وآطفالی صعوبتلر ایچنه آتمشلردر . بزم حرفلرمزك (ی ، ه) کبی بر ایکی دانه‌سی استثنا ایدیلیرسه اساس اولارق یالکز بر شکلی واردر . ثریا بك یازیسنده‌کی حرفلرك باشلرینه چنبدیمش اولان اوارچه‌لر چقاریلیندقلری حرفلرك بروزجی‌ذکل، ماقبللرندکی چقاریلیندقلری حرفلرك بروزجی‌ذکل، ماقبللرندکی حرفلرك بر پارچه‌میدر . بو کیفیتی بجای ایتدکجه حرفلرك بر پارچه‌میدر . بو کیفیتی بجای ایتدکجه چوق دفعه‌لر دیسه‌دیکلم کبی "« اصول صوتیه » نامنده‌کی الفبانك باشنده مندرج مطلبلره مخصوص تعرفه‌ده‌ده کوسترده‌م. بوراده‌ده برازایضاً ایله‌دیم: مثلا (ب) حرفی آلالم . بزم الفبامیزغزله مطبعه‌جیلرمز یوکا (باشده ، اورتاده ، صوکده، یالکز) نامرلیله (، ، ب ، ب ، ب) صورتلرنده درت دانه شکل ویررلر . بن دیوردم که بو حرفك یالکز ، تك بر شکلی واردر ، اوده (ب) در. (ت ، ث ، ن ، ی) حرفلری‌ده بوشکلده‌مشترکدرلر. بزیازیلرمزده بوحرف ، کلمك تورسنده اولورسه اولسون ، هب بو تکنده قوللانه‌جغز. ظاهرده کورولن فرق بوشکلك براز اوزانوب قیصالمسندن عبارتدر ؛ حقیقتده شکل هب اودر . براز تطبیق عملی یاپیله‌جغز به حقیقت ایچه کوروننسون :

شدی (ب) یی کلمك هربرنده کوسترلم . (آب) کلمه‌سنده کوردیکز ، بو حرفك یالکز شکلیدر . (بد) کلمه‌سنده (د) حرفی یالکز شکلله اوراداده آیری وبریرسه‌لك (ب) لك باشنده دیه بیلدیکز شکلی قالیور که بر پارچه قیصه اولنی قوقله بنه (یالکز) لك عینی اولدیغی کوروله‌جك . برده (جبل) کلمه‌سنده‌کی (ب) یه باقلم . یونی کله اورتاسنده اولانی اوزره (ب) صورتنده کوستریلر . حال بوکه ایی دقت ایتدیکمز وقت کوروزز که (ب) حرفنده قطعیاً بویله بر شکل یوقدر . او کوردیکمز شکل یالنجی ایکی پارچه‌دن مرکبدر .

برنجیسی اوست طرفدن کندیسنه یتیشن (ج)لك ایکنجیسی‌ده آلت طرفدن کندیسنك یتیشدیکی (ل)لك بر پارچه‌میدر . اوراده (ب) حرفی نامنه بر نقطه‌دن باشقه بر شی یوقدر . اوکا ایسه حرف دیمه‌مه‌جکمز طبیعیدر ، اوراده اصل (ب) ایکی طرفنده‌کی جرفلرك کندیلریته خصوص شکللری آکسانده حرفلرك براز قیصه بویلی برشکلیدر .

شیمدی بو حرفك (صوکده) دیه‌یکز شکله کلالم . یوقده (عجب) کلمه‌سنده اراثه ایدهلم . شیمدی بو حرفك (صوکده) دیه‌یکز شکله باقیکز . بو حرفك یالکز کلمه‌ده عدایدیوزز؛ حال بوکه بو حرفك یالکز کلمه‌ده ماقبللرندکی (ج ، ی) کندیسندن حقیق بر صورتده آیری وبریرسه‌لك (ب) نك یتیه‌یالکز دیدیکمز شکلده، قالدیغی کوروزز. اوحالده بو حرفك یالکز برشکلی بولندیغی خصوصنده‌کی ادعامز ثابت اولیور .

بو ملاحظه‌لری دیکر صوامتعزه تطبیق ایدرسه‌لك نتیجه‌نك هپ بویله اولدیغی کوروزز . بو جهتله براز معاوزت کوسترن (ی ، ه) کی حرفلری‌ده بویله بر رشکلك افراغ ایتمکده مشکللر یوقدر . اوحالده مستر لرك ومعلمار ایله شا کردلرك حقیقتده عادی او قیریق دوکوك شکللرله اوغراشوب دورمه‌لری آجینمه‌شایان ثالثه برزحمتدر .

شیمدی‌ده لسانزده‌ولازم اولان حروفك عددینه کیلم . لسانزده قاچ عدد حرف استعمال ایتك اقتضا ایدیجکی تعیین ایچون مکاله و قراشلرده چیقاردیغمز سلرك عددینه باقالی . حرف سك بر مخطرمی ، بر علامت خارجیه‌میدر . بناءً علیه هر سی بر حرف ایله کوسترمکه مجبورز . بز شیمدیکی توکیمه‌مز و شیمدیکی شیوه‌مز اعتبارایله مکاله وقراشلرمزده سکزی محدود ویکری ایکیسی مقصور اولق اوزره اوتوز سس چیقاردقده‌یز . بو اعتباره کوره بزه اوتوز حرف لازم دیمك اولور . حال بوکه بز بو کون دها زیاده حرف قوللانورزده ینه یازیرزده بر طاقم حروف آکسیك کوروروز . بونك سببی میداندر : بزم آلفبامزده عینی (صوت) ده اشتراك ایدن شکل بولندیغی کبی عینی (شکل) ده اشتراك ایدن اصواتده واردر . « اصول صوتیه‌نك » تعرفه‌سنده بونلره (مشترك الصوت شکللر) و (مشترك الشکل صوتلر) دیدیلدم . مشترك الصوت اولانلر (ت،س،ص)، (ذ ، ز ، ظ ، ض) ، (ح ، خ ، ه) ، (ت ، ط) ، (غ ، ك) ، (ك ، ن) عائله‌ر حروفیدر. بوآلتی توعده‌داون دورت حرف‌دار. شیوهٔ حاضرمزده کوره وسس اعتبارایله بونلرك هر بری ایچون یالکز بر حرفه محتاجز . واقعا (ص) ی یالکز ثقیل هجالرده قوللانیغمز ایچون یاننده کیلر اونك خدمتنی کوره‌مه‌یه‌جك کبی کلیر . لکن (جرسز ، یاتسی ، خراسان) کبی کلمه‌لری تلفظ‌ده آناسنده (س) لردن چیقان سه دقت ایدمجك ایولورسه‌دی (سیزمق ، قورصان) کیلردمه کیلرك عینی اولدیغی کوروزز، برده (آتواب) ده‌کی (ث) ایله (آسباب) ده‌کی (س) ، باقالم . بونلرده عینی صداده قوللانیوری‌ز؟ کوروروزکه (س) تابع اولدیغی هجایه کوره خفیف‌ده، ثقیل‌ده صدا ویریور . او حالده غریوشده‌کی اوچ حرفك وظیفه‌سنی ایفا ایدهبیلوب دیکر ایکیسنه احتیاج یاتمده‌کیلر اونك خدمتنی کوره‌مه‌یه‌جك کبی کلیر . (س) دن چوق‌فرقلی ایش؛ بوعرجیه‌یه تسبلله‌در. بزترکیه قوتوشور، ترکیه‌اوفوروزکی قرآن‌اوقودیغمز آناده کوزتیکمز عرجرلره‌ده رعایت ایتمه‌یوز ، لسانزك مقتضای شیوه‌سنه تابع اولیوروز .

بو آساسی بوقاریده‌کی دیکر عائلهٔ حروفه‌ده تطبیق ایدرسه‌لك عینی نتیجه‌یه واصل اولورز . بوندن ایسه شویله بو نتیجهٔ عمومیه چیقارریز : بزلسان عنایزده‌اوتوز سس چیقاردیوزز، بوسلری یازی‌یه ربط ایتمك ایچون اوتوزده حرف محتاجز . آلفبامزده‌کی مشترك الصوت فضله‌لرینی برطرف ومشترك الشکل (و ، ی حرفلرینه ویردیکمز مختلف صوتلر) آکسیکلرینی اتمام ایدهرسه‌لك آلفبامزه لسانزه کوره برآساس قورمش اولورز .

قلط بوآساسی سطرلر اوزرنده قوردیغمز کبی حقیقتده‌ده قوراییله‌جکمی‌ز ؟ اثناءاله قورارز ؛ آماپوکونلرده‌ده‌قورامایاجغز. جودت بك‌ده «اقدام» ده‌کی مقاله‌سنده حروف عربیه‌دن آبریلمایه‌جغمزی سویله‌یور . یونی بهدرلو بر قناعتله سویله‌دیکنی بیلمه‌م؛ بیلدیکم برشی وارسه اوده بزم بوحروفدن آبریلامامزك یکانه سببی لسانزك صاحب ومالك مستقل اولمامزدر . بز عرب ، فارسی وسائره لسانلرندن آلوب قوللاندیغمز کلمه‌لری تقبیل ایده‌ملمك، کندی قوانین لسانیه‌مز ، تابع قیلا ملمك ، بوکون بومشکلانه دوشمه‌یه‌جك ایدك . اونی یاپامامسز ، آلاکده‌ده یاپامیوروز ؛ اوکلمه‌لری لسانز ایچه‌ده امتیازلی یاپابیلر حالنده بوکون بیله لسانزك صاحب ومالك مستقل اولام

اولنمش هم بونلردن وهم اسکی مصابندن برر کشی وفات ایتمشدر .

ولایتلر

ارضروم

تشرین ثانینك یکرمی التنجی کیجه سی اذانی ساعت اون بچمقده شدتلیجه ایکی ثانیه امتدادلی دوام ایدن حرکت ارضدن حد اولسون برخسارات وقوع بولمامشدر .

بغداد

هندیه سدهسی

بغدادده یاپلقده اولان هندیه سدهسنك انشاآتی ختام بولمقده اولدیغی مع الممنونیه استحسار قلنمشدر . عراقك فیضناك اولان حیات زراعیه سنده برتأثیر عظیمی حائز بولنان بوسدهنك حققده بقیندهٔ مفصل معلومات ویره جکدر .

مقتول شقی میرمحنیك عونه سندن حکومته عرض دخالت ایدن شقاتك کاکان قریه سندن ابراهیم اوغلی شرو وسارنوحی قریه سندن حاجینك حامل اولدقلری سلاح وجبخانه لرلیه مرکز ولایته کوندرلدکلری وان ولایتندن بیلدیرلمشدر .

وان پاشا مدیریته مربوط قابلجوور مرکز نده داخلی بوسته یاکنی وقیمت مقدرهلو مکتوب معاملاته مباشرت ایدلمشدر .

پیام کوناکون

آلمانیا سفارت آتاشه میلتری

برلین ٤ کانون اول — آلمان هیئت عسکریه سنه برنجی قول اردو ارکان حربیه ریئسی صفتیله اشتراك ایده جك اولان بیکباشی موسیو (استرهمیل) یرینه ارکان حربیه بیکباشیسی موسیو (دولافر) آلمانیاك درسعادت سفارتی آتاشه میلیترلکنه تعیین ایدلمشدر .

ایتالیا سفیری

ایتالیا سفیری مارکی غارونینك درسعادته مواصلتی یازلمش ایسه ده مشارالیهك صالی کونی شهرمزه مواصلتی مقرر ایکن راکب اولدیغی (ارکیدا) واپوری بازار ایرتسی کونی چناق قلعه دن حرکت ایتمش واتسای راهده یك زیاده شدتلی برفورطه یه طوتلمش، کوچ حال ایله کلیبولی یه التجا ایدیویلمشدر . بووابور صالی کونی آقشام کلیبولی یه مواصلت ایتمشدر . هوا دون برآز تسکوتن بولقله مشارالیهك، بوکون شهرمزه ورودینه انتظار اولنیور .

متصور بر سیاحت ایچون

رومانیادا خلیه ناظری موسیو (پورتسقو) نك کاتب خصوصیسی موسیو (چورونیانو) اولکی کون رومانیا واپورینه شهرمزه کلمشدر . مومی الیهك ، داخلیه ناظری طلعت بکك رومانیایه اجرا ایتمك نیتنده بولندیغی سیاحتده ناظر مشارالیهك رفاقتنه مأمور اولدیغی روایت ایدلدیکنی (اوسمانیشرلویدز) یازیور .

کلذر

شفا خسته خانه سی سرطبیبی فؤاد ثریا پاشا دون اوروپادن کلمشدر .

آلمان طیاره جیسی

اولکی کون، شهرمزه کان برتلغرافنامه یه کوره آلمان طیاره جیسی موسیو (وپتینغ) برهیئت عسکریه حاضراولدیغی حالده بکرش اوزرنده مکمل برجولان اجرا ایتمشدر . مومی الیه صباحین ساعت اون بره طوغری یکرشدن واریه یه متوجهاً حرکت ایتمشدر . موسیو (وپتینغ) بعدالظهر واریه یه مواصلت ایده . جکی امید ایدیلیور ایدی . مومی الیهك طیاره سنده موسیو (آزمه وستر) ده بولنقده در .

مومی الیه واریه دن مفارقت ایتدکاری حالده دون ساعت اون بچقه طوغری شهرمزه مواصلتلرینه انتظار ایدلمکده ایدی .

هم صوده، هم هواده

آلمانیاده اخیراً اتفا ایدیلن بر طیاره نك تجربه لری اجرا ایدلمشدر . بوآلتك (موتور) ی بر سفینه ایله برطیاره دن مرکبدر . سفینه علی العاده دکزده سیر وسفر ایده بیلمکده وسکرمتر بو طولنده بولنقده در . دیکر طرفدن ایکی سطحی بر طیاره خدمتنی کورمکده در . طیاره بوزکیری یاکیر قوندنه بر (موتور) ایله ایشلمکده در . آلت، دروننده بولان ایکی کشی ایله محروقاتك ثلثنه رغماً ایلك تجربه ده دکزده سکسان متره قدر قطع ایتدکدن صوکره صوده تاسلامش وآز زمانده اولدیغه یوکسك بر ارتفاعه چیقمشدر . بعده موقتیقله نزول ایلهمشدر .

ضابطه خبرلری

اوتوموبیل چارپمش — سرکه جیده بیروت اولنده قماریوت آورام ترامواى جاده سندن سرکه جی یه کیتمکده ایکن حربیه نظارتی لوازم دائره سنه عائد بر اوتوموبیل طرفندن چیکه نمشدر .

§ شهراماتی اوتوموبیللرندن بری کوپریدن سرعتله کچکن قدر اشاری بکلمکده اولان پولیس مأمورلرندن عبدالرحیم افندی یه چارپه رق باشندن وچکمه سندن مجروحیتله سدیت ویرمشدر . شوفور دردست ایدیلش و مجروحك حربیه سی وخیمجه اولدیغندن جراح پاشا خسته خانه سنه نقل ایدیلشدر .

خرسز — غلطه ده یناکی کلیسای جوارنده ساکن الکتریق قومپانیه سنده مستخدم اسپرواولکی کیجه غلطه ده موصلته جاده سنده اقیم نامنده بر قصابك دکانك کلیدینی ، اسقاریله ایله قیرمقده ایکن بکچی طرفندن کوریلوب دردست ایدلمشدر .

سرقت — طوپخانه ده لوله جیلر جاده سنده سلحخانه قارشوسنده قوندره جی غارغك دکاننه اولکی کیجه سارق دخول ایدوب اون بچق لیرا قیمتنده بر ماکینه ایله چیزمه قوطیی کچی شیلر سرقت ایدلمشدر . مرقومك شیهه سی اوزرینه خبرجی یقوشنده ساکن محمدخت استجوابه آلنمشدر .

انتحار — بکی کوبده ساکن چیلك ترلاسی محله سندن نشان دون اقسام مصلاقده دره ایچنده برآغاجه کندیسنی ایپ ایله آصه رق انتحار ایتمشدر . مرقوم صرعه علتنه مبتلا ایمش .

دائرهٔ حربیه دیوان حربندن :

مستقل عازفرقه سنه منسوب یوزبکری طقوزنجی الاینك برنجی طابوری ایکنجی بلوك ملازم اولی اولوب برمدده یکری بشنجی نفشانجی طابوردنه استخدام ایدلدیکی اکلاشلان نغازیلی فاضل افندی ابن شریفك الیوم مجازه دکی قطعه سنه التحاقی ایتمکله مظنون بولنسندن اون بش کون ظرفنده دائرهٔ حربیه دیوان حربنه برکونا مراجعتی واقع اولدیغی تقدیرده حققده غیاباً معاملهٔ قانونیه ایفا ایدیله جکی اعلان اولنور .

سلانیك افراد جدیده مکتبی اوچنجی بلوکنده بالآخره برنجی ردیف مفتشلکنه تفریق ایدیلان ایکنجی صنف احتیاط ملازم ثانیلرندن درنلیه لی محمد جمال افندی براهیمك تارخ اعلاندن اعتباراً اون کون ظرفنده دائرهٔ حربیه دیوان حربنه مراجعت ایتمدیکی تقدیرده حققده معاملهٔ قانونیه ایفا ایدیله جکی اعلان اولنور .

اجتهاد

بوهفته چیقان اجتهاده جنرال توری بك افندینك (ذات حضرت محمد) بندیله، فائق عالی وتحسین ناهید بکلرك منظومه لری، محمد رؤف بکك اوزون بر حکایه سی، عبدالله جودت بکك برمقاله سی وار. جمله سنی مملکت ایچون بك مفید بولدق . مطالعه سنی توصیه ایدرز .

حاضره مخصوص

مسافرهٔ تریویه

اوکرده کی صالی کونی بعدالزوال ساعت برده دارالفنون مدیر عمومیسی سامی بك افندینك حمایه لری آلتنده وعسکری باندوسنك اشتراکیله حاضره مخصوص بر مسافرهٔ تریویه ترتیب ایدیلمشدر . بو مسافرهده کوز طبیب متخصصی اسعد پاشاطرفندن سحته داثر ومعلم اسماعیل حق بك طرفندن جوجقلرك تربیه سی حققده بك مهم قونفرانسلر ویریله جکی کبی فدفلیده کائن لیلی ونهاری شمس المکاتب طلبه سی طرفندن ده وطنپروراك منظومه لر ، تطفلر، شرقیلر اوقونه جقدر. شمس المکاتب مکتبنك لوازم تدریسیه سنه صرف ایدلك اوزره دخولیه اولدقی بش غروش آلنه جقدر .

تقویم یومی - ۲۸ تشرین ثانی			
اوقات	افاقی ساعت	وسطی ساعت	
طلوع آفتاب	۳۵ ۲	۱۰	۷
ظهر	۲۷ ۷	۰۳	۱۲
عصر اول	٤۷ ۹	۲۳	۲
غروب	۱۲	۳٦	٤
عشا	۳۸ ۱	۱۵	٦
امساك	٤۸ ۱۲	۲٤	۵

روز قاسم ۳٤

بورسه

غلطه — ۲۷ تشرین ثانی ۱۳۲۹

دیون مبدلهٔ موحده تحویلاتی

پاره غروش			
۱۹ ۹٦	آچیلدی	ساعت ۱۰	
۱۹ ۹٦	الك اشاغی ویتاك		
۲٦ ۹٦	الك یوقاری «		
۲۱ ۹۲	قپانلدی	ساعت ٤	

روم ایلی شمندوفر تحویلاتی

سانتیم فرانق		ساعت ۱۰
۲۵ ۲۰٦	آچیلدی	
۸۷ ۲۰۵	الك اشاغی ویتاك	
۵۰ ۲۰٦	الك یوقاری «	
۲۵ ۲۱٦	قپانلدی	ساعت ٤

ایزمیر عثمانی

٦ ۱۰	عثمانی سیغورطه	حصه سندانی
۱۱ ۰۰	شرکت خیریه	« «
٦ ۰۰	« « ژوبیالس	« «
۱ ۰۰	« خیریه جدیده	« «
۳۲ ۰۰	درسعادت	« «
۲۱ ۰۰	« « ژوبیالس	« «
۱ ۰۰	« اوتومبیل شرکتی	« «
۰ ۵۰	[آلیوسلیا] عثمانلی «	« «
۰ ۷۵	اوغلاری دوپه‌ری	« «
۰ ۷۵	ازمیرپیوك تحفه‌ی شرق مغازه‌لری «	« «
۱ ۰۰	عثمانلی اتحاد شرکت تسهیلاتی	« «
۱ ۰۰	اخوت عثمانلی حالی آتونیم شرکتی حصه سندانی	
۰ ۷۵	محمد باطی قره داشلری تجارت سوکت عثمانیه سی	
۱ ۳۵	« استرا » چیمنیو شرکتی	

فرانق

٤۳۰ ۵۰	درسعادت ریجم	تحویلاتی
— ۵۳۵	ازمیر	«
— ۷۷	سافراطه سی «	«
— ۰	بیروت غاز شرکتی	«
— ٤٦۵	آناطولی ترامواى تویلی	«
— ۰	سلانیك - ماستر تیمور یولی	«
— ۰	سلانیك - درسعادت انصافی خطی	«
— ۵٤۰	بالیا - قره آیدین حصه سندانی	«
— ۱۲۰	کسندره « معادن عادی »	«
— ۱۲٤	« « ممتاز «	«
— ۱۹۰	ارکلی معدن شرکتی «	«
— ۸۱۰	اسکدار صو «	«
— ٤۸۰	« « «	«
—	تحویلاتی	

بکی ترلر

مصور تیاترو تماشا مجموعه سی — بقیندهٔ بو نام ایله اجتماعی ، ادبی وفنی برمجله مصوره انتشار ایدهجکدر .

سبیل الرشاد جریدهٔ اسلامیه سی

بوکون انتشار ایدن (۲۷٤) نجی نسخه سنك مندرجاتی : ۱ صولك ضربهٔ فلاکت قارشیسنده ملیت قاوغالری . ۲ حضرت عاکف سیفی بابا شعر کزینی وبوبابده تنقیدات ادبیه ۳ مکفورهٔ وطن، اردوده ایمان اثر قیمتداری حققنده سبیل الرشادك مطالعاتی . ٤ حیات حضرت محمد « صلعم » مؤلفنك طاهرالولوی افندی یه جوابی . ۵ اوروپایه عائد سوزلردن . ٦ هدسستان مخابر مخصوصنك مکتوبی : سیلان آطه سی ثروت طبیعیه سی . ۷ ژاپونیا مخابر مخصوصنك مکتوبی : ژاپونیا دارالفنونك اوتونجی سنهٔ دوریه مراسمی . ۸ اناطولی مکتوبلری : برکی مدرسه لری . ۹ الواح اثناء : بومفارك تبدیل مذهبی حققنده بولغارلرك اعتراف مظالمی . ۱۰ اجمال سیاسیه . ۱۱ - حاجیلرك قرانتینه یه تابع طوتولمه جقلری . ۱۲ - هندك کیچ مسامانلری ۱۳ - افریقادده اسلام قونفرمه سی . ۱٤ - اصلاح حروف حققنده مطالعات . ۱۵ این نحن ؟ الاسلام غریب فی بلاده . ۱٦ طلبهٔ علومده حرکت فکریه : نه طوغماز کونش ای عاجزلك قدرتلی خلاق !

منجم — اعتماد کتبخانه سی طرفندن ۱۳۳۲ سنهٔ هجریه سنه مخصوص اولدقی بوعنوان ایله بر مجموعه نشر اولنمشدر .

مثلا بك سلام ایدیور — وجیبی بك طرفندن بونام ایله بر کتاب نشر اولنمشدر . فیتاق برخوردشدر . چوجق دوبنوسی — فکریشك آچیلمه سی ، پنتك تورلاکه سی ایسه بن هرچوجق محقق بر دانه آلمیدر . رسملری حس ملی یی اویاندیره جق صورتده هب صورت مخصوصه دره یاندیریلوب یازیلری ده یك استفادهلی واکلنجه لیدر . بوهفته نشر اولنان ۲٦ نجی نسخه ده سلیم سری بکك بها توفیق بکك یازیلری واردر . چوجقلر اهمال ایتمه یك. بهاسی ۱۰ پاره در .

فلاحت — منزع مدنیت اولان فلاحتك ترقیسنه چالیشان بو جدی ، ظریف ومنتظم غزته لك اون سکزنجی نسخه سی ده چیقمشدر .

تیاترولر

تورکان خاتون

بیه سی یقینده ملت تیاترو سنده سیر ایدیکز

تشرین ثانینك ۲۹ نجی جمعه کونی کوندوز حاضره کیجه سی بکلره شهزاده یاشنده فرح تیاترو . سنده برنجی دفعه اولدقی موسیو وابنیرغ اداره سنده قوادیس یاخود اسکی روما ایمپراطورلرندن نارون ۱٦۷ یارتی ٦۸٤۰ متروطولنده سینه ما کوستریله . جکدر . آل اعلانلرینه مراجعت اولنه .

اعلانات

مهاجرین اداره سندن :

درسعادته ورود ایده جك مهاجرینك سوقلرینه قدر شرائط مقرره دائره سنده بیتوت ایتدیرمك اوزره کوپرو ایله سلطان احمد وجوارنی آره سنده بولان باغچه خان مستأجرلری بیننده مناقصه اجرا قلنه جغندن طالب اولدقی کاتون اوغلی اوچنجی کونه قدر جمال اوغلاده عشایر ومهاجرین اداره سنه مراجعت ایلمکلری .

قادین وارکك اعضای تناسلیه ، فرنکی وبل صوفولقی متخصصی

دوقتور امانوئیلیدس

اصول جدیده اوزره اسکی ویکی بل صوفولقی ایله فرنکیلری ، سیلان منی ، عدم اقتدار ورحم خسته لقلرینی آزمدت ظرفنده تداوی ایدر . مومی الیه هرکون صباحدن آقشامه قدر باب عالی جاده سنده مسرت اوتلی قارشوسنده قر قطوغرافخانه سنك ایکنجی قاتنده کی مطلبخانه سنده خستکانی قبول وفرنکیلیلره ٦۰٦ و ۹۱٤ علاجلرینی آغری حس ایتدیرمکسزین داماره تزریقه ایدر .

بوکره صوك موده مودالر ایله پارسدن هنوز عودت ایدوب بعدما (عثمان ذکی) بکك باب عالی جاده سنده اورحان بك خانده محدداً کشاد ایدیلکی صالونك پروپه راکی درعهده ایتدیکمدن مذکور صالونی تشریف ایده جك خانم افندیلرك هرجهله ممنون قالمقلرینی امید ایلرم . « مادموازل فارسی »

تاریخ عصر حاضر

معارف عمومیه ناظر اسبق وتاریخ عثمانی انجمنی ریئس ذی اقتداری عبدالرحمن شرف بك افندینك دارالفنون عثمانیه ده تقریر بیوردقلری تاریخ عصر حاضر درسلرینك توطئری یوبوك قطعه ده تقریباً بش یوز صحیفه لك برکتابده جمع وطبع ایدیلمشدر . کتاب مذکورك هله عثمانی تاریخنه عائد اولان قسمی یك قیمتلیدر . ماضیمزك مظلم نقطه لرینی حقیقه یاملدمکه استقباله امتیازله باقمق قابل اولدقه بوحققده بوذی قیمت اثرك مطالعه سنی بلا استثنا هرکسه توصیه ایدرز . فیاتی ۱۵ غروش اولوب محل فروختی باب عالی جاده سنده شقی کتابخانه سیدر .

اشترا

مسأجر سابق « آ » خریسوورك ایزمیرده باچ جاده سنده بوغورتخانه ده وقیقیغی چقنلکنده مالك اولدیغی معلوم انقدار اموال وجواناتی بدل معلوم مقابلنده بوکون اشترایلدیلر ، بوجهتك علاقه دارلك معلومی اولنی واون بوکون ظرفنده ایجابنه توسل ایدلمك اوزره اعلان کیفیت اولنور . ن . خریسوور

بشیر کمال قولونیا صویی

بانیو وتوالت ایچون ممالك سائره دن کلن امثالنه فائقدر . صرف ثباتی عطریات ایله یاپلمشدر ، شیشه سی بدی غروشدر .

باغچه قوسنده خلب اجزاخانه سی صاحبی : بشیر کمال

قادین وارکك امراض بوله وتناسلیه معلمه خانه سی

دوقتور پاپاسیان

پارسك سن لوئی، ثمرکخسته خانه لرینی سرتیفقالرینی حائز اولوب الیوم موقع اجرایه وضع ایدیلن (٦۰٦) علاجات داماره بعض قانه زرق اصولی ویانه ، پارس، برلین خسته خانه لری ایله بالخاصه آرلیجك فن تداوی انستیتوسنده بولنوقی بالذات تدریع ایتمش اولان طبیب موی الیه باچقه فرنکی واعراض جلدیه یی یکی واسکی بل صوفولقنی ، وادرار زورلنی ایله عدم اقتداری آز مدتده وکمال موفقیتله تداوی ایدر . پازارتی ماعدا هرکون صباحدن آقشامه قدر باغچه قوسنده شکرجی جامی بکر افندینك مغازه سی یاننده کی بیلدیرخانه سنه مکتوبمرق معاینه خانه سنده خسته قبول ایدر .

مکتب کتابلری

تطبیقاتلی

هندسهٔ رسمیه

محمد علی بکك اثریدر . معارف نظارتجه مکاتب سلطانیه بروغرامه قبول اولنمشدر . هندسهٔ رسمیه ، هندسهٔ مرفه ، مناظر ، کولکه وسائر مجاری حاویدر . طلبه بك هندسهٔ رسمیه یه تدریجاً الفت پیدا ایتمسی وبونك نه مقصده خادم برعلم اولدیغی دها بدایتده آکلامسی مقصدیله الآن اول بسیط جملرلر رسملرندن بحث اولنیش ومستوی دعوالری صوکرکه یه براقلمشدر . فیاتی ۱/۲ غروش اولوب باب عالی جامع شریفی قارشوسنده کائنات کتابخانه سنده وفروخت اولنقده در .

	غروش
ایلك هندسه	۲
مختصر علم هندسه	۵
تطبیقات هندسیه	۱۲
اصول مثلثات مستویه	۱۰
مکمل مثلثات مستویه وکروی	۳۰

استانبولده رقابلامه اجتماعی اولیانك بر تزریخانه سی

سلیمان بك زاده نهاد تزریخانه سی

ملی تجارت ، متانت ، عسکری و سیویل ، ممنونیت کامله، ظرافت

صوك - موده - قیناق - قوستومقلکر - پالطولقر - رودو - ایقدر .

یونانستاندن کلن ضابطان بکلرك

بر دفعه تزریخانه مزی کندیلری کندی استفاده لری نقطهٔ نظرلرندن شایان توصیه در . باب عالی جاده سنده مسرت اوتلی قارشوسنده قر قطوغرافخانه سی آپارتمانده برنجی قات

کلیور، کیم، بیلیر میسکز؟ قیش!

وجود کزی قیشك باعث اولدیغی خسته لقلردن وقایه ایتمك ایچون یکانه چاره سی صوغوقه قارشی تدابیر آلمقدر . محترم مشتریلرینه مخصوص اولق اوزره هرزمان وقتی وقتنه موسملك البسه جات ایدن تزریخ مغازه لری بودفعه قیشه مخصوص اعلا جلس وصیجانی محافظه ایدر بالطولر، قوستومار وسائر مایوسانه عائد انواع اشیا کیریمش اولدیغندن ایلك قار دوشمزدن اول صیجاق صیجاق البسه لر آلمق ایچون تزریخ مغازه لرینه مراجعت ایتمکزی کمال اهمیتله توصیه ایلرز .

شهراماتی

لوازم مدیریتندن :

کدك پاشاده دیوان عالی محله سنده کدك پاشا حمامی جاده سنك بارکه واسفالت قالدیرماری اتمامی موقع مناقصه یه وضع ایدلش اولقله کائون الاول پنجشنبه کونی اعالهٔ اولیه سی واونجی صالی کونی دخی زوالی ساعت اوچده اعالهٔ قطعیه اجرا سی مقرر بولنش اولدیغندن اولبابده کی کشف وشرطنامه سی کورمك وآکلامق اوزن لیرایه طالب ظهور ایتمش ایسه ده بدل مذکور حداعتداله کوره مدیریتدن مدت مزبوره تمدید واعالهٔ قطعیه قرارینك اجرا سی شهر کاتبی اولمك اوچنجی کونه تعلیق قلنمش اولقله دها فضله مشتری طالب اولانلرك شهراماتی لوازم مدیریته مراجعت ایلمکلری

فاتح جوارنده قز طاشنك تعمیرینی طولای

امنیت صندوغی مجوهرات صاتش اعلانی

معامله نومروسی	تاریخ اقراض	رهنك جنس ونوعیله اوصاف سائره	مدیونك اسمی
٤٤۵۳	۱۱ آغستوس سنه ۳۲٤	بر آلتون ساعت مع قوردون ۲٤ درهم	(عمر افندی)
۸۷۹٦	۱۱ مایس « ۳۲۵	بروزاژ دالیکنه بر روزاژ مرصع دلی ، یاقوتلی بیلدزیك	(کنعان پاشا)
۹۹٦۹	۸ « « «	بر آلتون ساعت	
۱۰۰۱۰	۲۳ « « «	بر روزاژ ایکه ، بر آلتون ساعت	(عبدالرزاق شکری بك)
		بر روزاژ ایلدزك ، بر روزاژ یوزوك ، بر چفت زمرد کوپه	
		ایکی آلتون یوزوك ایکی آلتون ساعت ، آتی کوش قاشیق	(مادام کیریاکیه)
۱۰۹۲۱	۲۰ آغستوس سنه ۳۲۵	بر روزاژ یوزوك ، بر چفت آلتون کوپه	(مادام کیریاکی)
۱۱۲۲٤	۲ ایلول « «	بر چفت روزا کوپه و بر بیلدزك	(مادام والوقه)
۱۲۷۹٤	۵ تشرین ثانی « «	بر آلتون ساعت مع قوردون	(شهاب الدین بك)
۱٤۲٤٦	۲۵ کانون ثانی « «	بر آلتون قوشاق ۱۳۰ درهم	(یوسف ضیا بك)
۱۵۳٤۷	۲۷ شباط « «	اوچ آلتون بیلدزك ۸ درهم	(وجیه خانم)
۱۷۲۲۰	۸ مایس « ۳۲٦	بر روزاژ یوزوك و بر چفت کوپه	(صبیه خانم)
۱۷۸۱۰	۲۹ « «	بر آلتون ساعت وبر زمرد یوزوك	(عاصم بك)
۱۷۹۰۹	۲ حزیران « «	بر آلتون ساعت بر پرلانطه قوش ایکنه (ایکی طاش وپارچه سی نقصان)	(لخمی خانم)
۱۸٤٦۸	۲۱ حزیران سنه ۳۲٦	یوز بنش بش درهم	(قطاکی افندی)
۱۸۳۲۳	« « « «	بر آلتون ساعت	(فهیمه خانم)
۱۸۹٦۱	۱۲ تموز سنه ۳۲٦	برچفت پرلانطه کل کوپه	(مادام مانلس)
۱۹۲۰۸	۲٦ « « «	بر پرلانطه بیلدزك یوزوك	(نفیسه خانم)
۱۹۷۸۷	۷ آغستوس سنه ۳۲٦	بر روزاژ تصویر بروش (برطاش وبرپارچه سی نقصان)	(کامل بك)
۲۰۲۲۵	« « « «	ایکی چفت روزا کوپه (برطاش نقصان)	(عایشه خانم)
۲۰۵۷۱	٤ ایلول سنه ۳۲٦	ایکی روزا یوزوك	(سعدیه خانم)
۲۱٦٦۵	۹ تشرین اول سنه ۳۲٦	برچفت روزا ایکنه پرلاسلی سیغاره قوطوسی	(صفی الدین بك)
۲۲۵۰۷	« « ۲۵	بر چفت روزا کوپه	(خدیجه بهیر خانم)
۲۲٤۸۳	۲۵ تشرین ثانی « «	بر پرلانطه یوزوك	(فاطمه طلعت خانم)
۲٦۵٤٦	۲۲ مارت سنه ۲۲۷	تزچفت پرلانطه کوپه	(صالح آکامبك)
۲۷۹۲٦	۷ مایس « «	بر آلتون ساعت	(انیسه خانم)
۲۷۹٤۹	« « « «	برچفت روزا منکنه ایکنه	(شفیقه خانم)
۲۸۰۱۵	« « ۱۰ «	برچفت پرلانطه کوپه	(واهم ابراهیم جیان)
۲۸۱۸٤	« « ۱۵ «	بر پرلانطه یوزوك	(جمال الدین بك)
۲۸۲۸۳	« « ۱۸ «	بر روزاژ یوزوك بروش	(آورام قورسنو افندی)
۲۸۲۹۵	« « ۱۸ «	برچفت روزا کوپه	(عایشه نعمت خانم)
۲۸۵٦۸	« « ۲۸ «	برچفت روزا کوپه	(محمد جمیل بك)
۲۸۷٤۰	« « ۳۰ «	بر پرلانطه یوزوك	(ضیا بك)
۲۸۷۵۳	« « ۳۱ «	بر روزا بروش	(علی حیدر بك)
۲۸۷۵۹	« « ۳۱ «	بر چفت روزا بیلدزایکنه	(حسین عونی بك)
۲۸۷٦۰	« « ۳۱ «	بر روزاژ بروش	(خلومی بك)
۲۸۸۳٤	« حزیران ٦ «	بر پرلانطه مارکیز یوزوك	(لئون اسعیان افندی)
۲۸۸٤۱	« « ٦ «	بر روزاژ بروش (برطاش نقصان)	(آزواش افندی)
۲۸۸۵۷	« « ٦ «	بر آلتون ساعت (۲۰) درهم	(عمر طاهر افندی)
۲۸۸۸۹	« « ۸ «	بر پرلانطه ایکنه	(رشدی بك)
۲۸۹۲۹	« « ۹ «	برچفت روزا کوپه	(عبدالقادر بك)
۲۸۹٤۰	« « ۹ «	بر کرموش ایکنه (اورتهٔ سی ناقصلی)	(عمر لطفی بك)
۲۹۱٤۳	« « ۱۸ «	بر پرلانطه لی ساعت	(جنیم آفت خانم)
۲۹۱٦۹	« « ۱۸ «	بر چفت یوزوك کوپه	(امینه خانم)
۲۹۲۸۲	« « ۲۲ «	برچفت روزا قول دوکمه سی	(علی ثریا بك)
۲۹۳۲۹	« « ۲۳ «	بر آلتون ساعت	
۲۹۳۹۱	« « ۲۵ «	بر پرلانطه پوسکول پارچه سی	(موسیو جیم وندریا)
۲۹٤۰۳	« « ۲۵ «	بر پرلانطه یوزوك	(آندون افندی)
۲۹٤٤۹	« « ۲۷ «	بر تك روزا ایکنه	(عرفان بك)
۲۹۵٤٤	« « ۳۰ «	بر آلتون ساعت	(مظفر بك)
۲۹۸۹۱	« « ۷ تموز	بر روزا بروش	(میسای کنکیکیان)
۲۹۸۹۳	« « ۹ «	بر چفت روزا کوپه	(امینه سحر خانم)
۲۹۹۰۷	« « ۱۱ «	بر چفت روزا کوپه	(محمد علی بك)
۲۹۹۳٤	« « ۱۱ «	بر روزا منکنه ایکنه (اورتهٔ سی نقصان)	(هدایت بك)
۳۰۰۲٦	« « ۱٤ «	بر پرلانطه قوشلی بروش	(امینه خانم)
۳۰۲۹۲	« « ۲۳ «	بر روزا بروش (بر طاش نقصان)	(فاطمه خانم)
۳۰۳٤٦	« « ۲۵ «	بر آلتون ساعت	(اسماعیل حق افندی)
۳۰٤۱۹	« « ۲۷ «	بر روزا بروش	(اسماعیل حق بك)
۳۰٤۲۸	« « ۲۷ «	بر چفت روزا کوپه	(افاقت خانم)
۳۰٤۴۳	« « ۲۵ «	بر روزا بروش (بر طاش نقصان)	(کمال بك)
۳۰۴۵٦	« « ۲۸ «	بر آلتون ساعت ۱۸ درهم	(محمد عالی بك)
۳۰۵۲۸	۱ اغستوس «	بر چفت یوزوك کوپه	(سلیمان توفیق بك)
۳۰۵۳۰	« « ۱ «	بر روزا بیلدز ایکنه	(خالده خانم)
۳۰٦۰۰	« « ۱ «	بر پرلانطه تك طاش یوزوك	(حسین کامل بك)
۳۰٦۰۹	« « ۲ «	بر روزا بیلدزك (ایکی طاش نقصان)	(فاطمه صبیه خانم)
۳۰۷۲۰	« « ٦ «	بر چفت روزا کوپه (برطاش نقصان)	(مظهر خانم)
۳۰۷۵۵	« « ٦ «	بر پرلانطه بیلدزك (بش طاش نقصان)	(اسماعیل افندی)
۳۰۷۵۷	« « ٦ «	بر آلتون منه لی ساعت	(نسیبه خانم)
۳۰۷۷۵	« « ۸ «	بر چفت روزا کوپه (بر طاش نقصان)	(عایشه خانم)
۳۰۷۷٦	« « ۸ «	بر پرلانطه یوزوك	(جلال افندی)
۳۰۷۹۰	« « ۸ «	بر روزا کل یوزوك	(حسن فهمی بك)
۳۰۸۲۸	« « ۸ «	بر روزافوش ایکنه	(بیازی بك)
۳۰۸۳۹	« « ۸ «	بر روزا مارکیز یوزوك	(شوکت افندی)
۳۰۸۵۰	« « ۹ «	بر آلتون ساعت	(یوری کلامبو افندی)
۳۰۸۷٦	« « ۹ «	بر روزا ایکنه	(فائق بك)
۳۰۸۹۱	« « ۱۰ «	بر روزا کوپه	(تحسین افندی)

یوقاروده اسملری یازیلی اولان بورجلیر صندوقدن استقراض ایتش اولدقلری مبالغی وتتمده تأدیه ایتمه لرینه مبنی کندیلرینه علی الاصول اخبارنامه کوندریلدکی مدت معینه سی ختام بولدیغی حالده الآن بورجلری ویرمه مش اولدقلرندن اموال مرهونه لرینك (شهر کاتون اولك اونجی ، اون برنجی ، اون ایکنجی ، صالی، چهارشنبه، پنجشنبه) کونلری چارشوی کیرده دیومیجلر چارشوسنده کنتخدا دکانده صندوق فروخت مأمورلرنه اجرا مأموری حاضر اولدیغی حالده فروختی مقرر اولدقلر اموال مرهونه یه طالب اولانلرك ایام مذکوره ده محل مزایده یه وتأدیهٔ دین ویا تجدید معامله ایتك ایستیانلری مدیریتلرك ختام مزایده دن اول صندوق اداره سنه کلمکری اعلان اولنور .

مدیر مسئول : علی کمال